An Independent Weekly For Canadians of Japanese Origin

THE NEW CANADIAN

[illegible] No. 29 — 10c per copy — WINNIPEG, MANITOBA — $3 per 1 year — Saturday, July 19, 1947

[C]alifornia Mass Poisoning [C]aused by American Shoyu

LOS ANGELES.—Two outbreaks of mass arsenic [po]isoning in Southern California during the last half month, [ha]s led to the quarantining of soy sauce of the "Hana-[m]urasaki" brand by Los Angeles health inspectors.

IN SAN JOSE AND LOS ANGELES

The sauce, manufactured in Los Angeles, is believed to be the source of the mass poisoning of 25 persons of Japanese ancestry in San Jose and 40 persons in downtown Los Angeles. Several of the San Jose cases were seriously ill for a few days, but all the cases were mild, it was reported.

The Los Angeles Health Department said that some batches of a certain brand of soy sauce had contained arsenic. State Food Inspector Milton Duffy stated that arsenic had been found in the original containers in which the base for the sauce had been shipped from Illinois.

BARRELS AT FAULT

In San Jose, officials indicated the possibility that the 50-gallon barrels in which the soy sauce was shipped had previously been used as a container for chemicals.

Several families in San Jose had bought a 50-gallon barrel of the sauce instead of the usual one-gallon jugs with the idea of dividing it among themselves.

Later in the week some cases of food poisoning were reported from Salt Lake City Japanese with the suggestion that adulterated soy sauce might be the cause.

Reviewing The News

By K.D.

[J]apan Today

Erwin D. Canham, editor of Christian Science Monitor, recently travelled around the world to get first-hand information on world conditions. He is now writing for his newspaper a series of penetrating analyses of what he has seen and heard.

The following excerpts are from his article on Japan:

One of the great climaxes of this trip around the world was the opportunity of three hours' talk with Gen. Douglas MacArthur. His view of Far Eastern and world affairs, set forth with great eloquence and vigor, is of deepest significance. First, as General MacArthur told me in February and reiterated in June, he believes the peace conference with Japan should be held at the earliest possible moment; that military occupation as such should not last more than from three to five years in all; but that strict control and guidance under the United Nations should continue for a generation.

On the four occasions when I have talked confidentially with General MacArthur, he has never shown a fixation on Soviet Russia. He takes Russia's present behavior in the world as the arrogant conduct of a newcomer. His answer to Russia in Asia is twofold: the democratization of Japan, and a strong military position for the United States in the Pacific, the keystone of which would be Okinawa.

Condemns War

But fundamentally, General MacArthur reverts to a moral interpretation of world affairs. He insists that peace must be made in hearts and minds, not through the sword. He is eloquent in his denunciation of the "military mind." He condemns the idea of a "preventive war" and earnestly marshals the evidence proving that any further world war would be disastrous.

Regarding Japan, General MacArthur points out these fundamentals of the [illegible]: First, that the nation was thoroughly demilitarized [illegible]. Indeed, he says Japan could not make war again [illegible]. [illegible], he bases [illegible] period on the [illegible] that the prestige of [illegible] Japan has received a [illegible], and that during [illegible] psychological [illegible] building of [illegible] begun.

Food Crisis

Japan [illegible] now in the midst of [illegible] the rice year draws [illegible]. Substantial imports [illegible] until October if [illegible] of at least [illegible] avoided. Plans for [illegible] were long since [illegible] has always been a [illegible] nation.

General MacArthur believes a peace conference could end its

(See "REVIEWING," Page 2)

Americans Cut Off Nisei Repats From Occupation Work In Japan

MOST WANT TO RETURN TO CANADA BUT MUST THINK OF EATING FIRST

WINNIPEG.—No person who went to Japan on "repatriation" after the war from Canada or the United States was to be employed by the American occupation forces, reported Staff-Sgt. Tad Ode, Canadian Army Intelligence Corps, as he passed through Winnipeg last week. He said a General MacArthur headquarters directive to this effect was issued early this spring.

Many Canadian and American Niseis had been employed by the U.S. occupation forces to act as interpreters and translators or do other office work, but when the directive took effect, many "repats," including some Canadian Niseis, were discharged from their jobs.

American Niseis passing the loyalty screening tests of the U.S. State and Justice Departments were allowed to keep their positions. Many other Niseis still had their jobs, however, said Ode, because in numerous cases there were no replacements for them.

The British occupation forces had no such restriction so the "repat" Niseis with the Commonwealth Force retained their jobs.

Most Want to Come Back

Most of the Canadian Niseis, who were stranded in Japan during the war or went to Japan after the war, told him that they want to come back to Canada, Ode stated.

While the American government was screening and establishing the American citizenship stranded Japanese Americans and those who were under age when they accompanied their parents to Japan on "repatriation," there was nothing being done for the Canadian Niseis in similar categories. Many of those he met were inquiring why Ottawa did not set up any similar machinery, said the Staff-Sergeant.

Resources Minister Glen said in Ottawa recently that only one application had come from a Nisei in Japan asking for a return to Canada.

Stomach Comes First in Japan

Asked why more Niseis who wanted to come back to Canada had not applied to Ottawa about it, Ode said that those who had approached the Canadian Legation in Tokyo had been told that Ottawa had not given any instructions so their help was not available at the legation.

"Besides," said the veteran, "the most important thing about life in Japan today is the eternal quest for something to fill one's stomach. If you are busy thinking about something to eat all the time, it isn't easy to go around campaigning about coming back to Canada, too."

Met Many Stranded Canadians

Staff-Sgt. Ode mentioned meeting several Canadian friends in Tokyo. Among them were Jack Kawaguchi and his sister, the Uchida sisters, daughters of Mr. Senuro Uchida, and Kazume Nakayama, son of Mr. Giichi Nakayama.

Kawaguchi had gone to Japan on the exchange ship Gripsholm on one of the exchange trips. He was studying medicine at Keio University during the war. The Uchida sisters and Nakayama had gone to Japan before the war. Nakayama went to Japan to study and was stranded during hostilities.

Victoria Mayor Urges Vote For East Indians

VICTORIA, B.C.—Giving the vote to persons of East Indian origin was suggested in a resolution presented to the Victoria City Council by Mayor P. E. George. The Mayor asked the Council to pass the resolution to be forwarded to the Union of B.C. Municipalities urging the British Columbia Municipal Councils to extend the franchise to East Indian Canadians.

The Council, refusing to discuss the resolution, decided to forward it directly to the U.B.C.M. without putting it in resolution form.

One of Ten Lepers In Canada is Japanese

VANCOUVER.—Of the 10 lepers in Canada, one of them is a Japanese. This fact was revealed in a Vancouver Sun editorial of July 5, which commented on the expenses needed to maintain Canada's two leper colonies.

One of these is at Bentinck Island, B.C., and has as patients the Japanese, a Chinese and a white missionary. The seven others afflicted were confined to the Leprosarium at Tracadie, N.B.

About Relief Parcels

Everything is Needed in War-torn Japan — Ode

WINNIPEG.—"Soap is one of the most precious things in Japan," Staff-Sgt. Tad Ode told The New Canadian last week in answer to a query about relief parcels. "Practically anything that one can think of that is a necessity of life should be sent in the parcels, since the Japanese have nothing."

Most of the people are wearing mended clothing since new clothes are scarce and sell at prices the average [illegible] cannot afford. Children often wear clothes that consist more of patches than of the original cloth. Pieces of clothing, shirts, trousers, underwear, socks, even hats, would be excellent things to send, said the veteran of over a year's occupational service in Japan.

ASK THEM WHAT THEY WANT

The best way is to [illegible] friends or relatives in Japan asking them what they most need before sending parcels, [illegible] suggests.

Since the soap ration in Japan is one cake for three months, the Japanese are unable to launder their clothing and barely manage to wash themselves. Soap in relief parcels would be one of the best choices.

Medicines were also [illegible] doctors were unable to perform [illegible] [illegible] the lack of [illegible] Mercurochrome [illegible] [illegible] were needed.

LOTS OF HEADACHES

Aspirin should be [illegible] Staff-Sgt. Ode [illegible]. The Japanese will probably [illegible] of headaches [illegible] years.

Sugar [illegible]. Saccharin was all right as a substitute, but naturally [illegible] be preferred if it were possible to send it. Saccharin in the powdered form was the best because it was least expensive to buy here.

HARD CANDY POPULAR

Because of the sugar lack hard

(See "About Parcels" Page 1?)

Canada to Get Magazines, Papers From Japan Soon

Japanese newspapers and magazines will soon be available in Canada, it is suggested in a despatch from Tokinobu Mihara of Salt Lake City, Utah.

Mr. Mihara, editor of a recently published English-Japanese dictionary, reports that the Allied Occupation authorities have okayed the export from Japan of over 20 different publications.

Mr. T. Kameoka of Toronto is expected to act as distributing agent in Canada.

Broke But Happy

Ben Kuroki Starts His Schooling After Two Years of Lecture Tours

LINCOLN, Nebraska.—Ben Kuroki, the Nebraska-born Nisei who fought for four years with the U.S. Army Air Forces over Germany and Japan and then returned to wage a single-handed battle against racial bigotry, is now a GI freshman at the University of Nebraska. In fact, you might say that Ben, one of America's most heavily decorated Nisei war heroes, is back home and broke.

[illegible] Ben [illegible] and Mrs. Kuroki [illegible] have settled [illegible] four years of college [illegible].

"I doubt that the GI subsistence payments will be enough to see us through. One of these days," he confides, "we'll be needing a washing machine and a lot of stuff like that. Anyway, I'm going to get a part-time job somewhere."

USED ALL HIS SAVINGS

During the past two years Ben poured virtually all of his air corps savings and the proceeds from the book "The Boy From Nebraska" into his [illegible] for racial understanding.

[illegible] the night he was released from service and New York hotels refused him a room. [illegible] "white" [illegible] So began his lecture tours. "But it was a pretty thankless undertaking," Ben said. "It was discouraging."

NOT GIVING UP YET

Not that Ben is giving up entirely. The former Hershey, Nebraska resident figures that study in journalism at the university will equip him to carry on his struggle in a different and perhaps

(See "KUROKI," Page 3)

THE NEW CANADIAN

504 Talbot Avenue Phone 501 306 Winnipeg, Man.

An independent weekly organ published as a medium of expression among the people of Japanese origin in Canada

Kassy Oyama ...

Takaichi Umezuki ... Editor

... Japanese Section Editor

Rates: In Advance—$2.00 for 20 weeks, $2.50 for six months, $5.00 for one year.

Authorized as second class mail, Post Office Department, Ottawa.

WINNIPEG, MAN., JULY 19, 1947

The Case of the Stranded Niseis

From the amount of interest shown by Japanese Canadians, it does not appear likely at the moment that the plight of Niseis in Japan who wish to return to Canada is likely to become an important question on this side of the Pacific. But the issue involved is one of citizenship rights—an issue in which all of us should be interested.

The question is whether Canadian-born Japanese who were stranded in Japan by the war or who were "repatriated" to Japan with their parents should be allowed to return to Canada. We would say yes, unless it can be shown that the individual Nisei, through some voluntary action, forfeited the right to be treated as a Canadian citizen. The fact that he was "repatriated" proves nothing. The United States government took care to fingerprint the children of "repatriates" so that they could prove their American citizenship at a later date when they wished to return.

It is the opinion, too, of informed persons that the Canadian government cannot bar the return of persons born in Canada, although it is extremely doubtful in the case of naturalized Canadians who have been "repatriated."

The American government has established a board in Japan to inquire into the activities of Niseis who were stranded in Japan during the war. If they are cleared of any suspicion of disloyalty, they qualify for return to the United States.

Canadian Niseis in Japan are in a less fortunate position. Some of them, seeking return to Canada, have approached the Canadian legation in Tokyo. The reply they got was that the legation is unable to act until instructions are received from Ottawa. Apparently Ottawa has not yet decided what to do with these Niseis.

We fail to see the reason for this delay, unless it is that suggested by the minister of mines and resources some months back. He said he knew of only one case of a "repatriated" Nisei applying to return to Canada, and in that case the matter can hardly be regarded as one requiring urgent attention.

We believe there is at least a few hundred Niseis in Japan who are anxious to return to Canada. Japanese Canadians may assist them to come back by supplying them with their birth certificates which may have become lost. These could be secured by writing to the Director, Division of Vital Statistics, Victoria, B.C.

We could also bring the individual applications to the attention of the minister of mines and resources at Ottawa.

Tackling Job Problems

Many Niseis today do not like the jobs they have. In a time ... [illegible] ... British ... [illegible] ... among ...

[illegible] ... Employ... [illegible] ... all who ...

[illegible] ... Working ... [illegible]

[illegible] ... their way ... [illegible]

The Employment Research Committee ... [illegible] ... for all ... training opportunities that exist.

The job problems of the older generation ... [illegible] ... the report of the committee, but surely the issue ... taken into account by the Employment Research Committee.

It is a good feeling to hear that a group of Niseis are taking into their own hands a problem that has as much to do with the future well-being of the Niseis in Canada as the political problems that still confront us.

The most satisfying tribute to the Hamilton experiment would be emulation in other cities by other public-spirited Niseis.

Through Horn-Rimmed Glasses...

By K.M.

Dog Days

The lazy, restless and uninteresting days most of us are pursuing now are in keeping with the "dog days" tradition. The dictionary gives the following definition for the term: "A period of from four to six weeks, between early July and early September; popularly, the sultry, close part of the summer."

I would like to spend these days out on the beach, or at least in the great outdoors. But living in Winnipeg, I am frustrated on both scores.

The nearest beach is about 50 miles away by train, and the place is said to be very crowded. And the great outdoors is filthy with mosquitoes.

I confess that I am spoiled for having spent the largest part of my life in British Columbia with its cold mountain streams, the privacy of green forest glades, and a much pleasanter climate.

They say people, like trees and plants, grow roots after they spend a certain length of time in any place. I hope I shall not do so in Winnipeg. After all, I have only one life to live, and I think I have just about killed enough of it here to realize how much pleasanter it is in almost any other place than Winnipeg.

* * *

The dog days are no time to be doing heavy reading or heavy thinking. I am sure that General Marshall and Stalin and MacArthur and the rest of the gang can get along very well during the summer months without any help from me. And even if they don't—even if we do unexpectedly find ourselves blown up by the atom bomb—that shouldn't bother us much. At least it would solve a lot of problems.

I remember once upon a time God got so disgusted with the world that He drowned everything with the exception of Noah, his family, and some selected beasts and birds. I never think of shedding tears over the women and children who got drowned at that time. So I feel sure that generations five or six thousand years from now won't be too upset if most of us departed this world by way of the atom.

* * *

Rather than worry about the ... of the world, I ... much more sensible and pleasant to seek some moments of entertainment in a good detective book. I recommend "The Greek ... Murder Case" in pocket book edition, which I found one of the best. "The Murder of Roger Ackroyd" is okay, too.

The last one I read was Agatha Christie's ... I wouldn't read ... I ... In case you ... the real ... is a ... that shouldn't discourage you.

I think that a detective story should be interesting as well as possessing literary merits. Agatha Christie's book ... because of its artificial ... flashy style.

I am still sore at the way she tricked me about the real murderer. It's the detective novel writer's privilege to fool the reader sometimes, but when it's done in such a way that the reader realizes he's been tricked, the author's technique is to blame.

Is This a Free Country?

An Editorial in Maclean's Magazine

We all think of Canada as a free country ... has been cause to wonder if we've any right ... title.

In a free country no man can be imprisoned without a speedy hearing in open court, or the right to bail. In Lachute, Que., men were imprisoned without bail for leading a strike.

In a free country a man can move about as he likes, asking no one's leave. Many Canadians of Japanese blood may not visit their birthplaces without a permit.

In a free country no man's goods can be taken from him without due process of law. "Due process" is not the right phrase for the manner in which Japanese Canadians were deprived of their property on the west coast.

In a free country one man is as good as another—any well-behaved person may enter any public place. In Nova Scotia a Negro woman ... downstairs ... instead of ... Not only was ... but the ... owner, was ... ed of ...

Most Canadians ... doing a ... about the ... mental freedom ... We did more than ...

Fortunately ... in our power ... our ... we've ... elect to office ... ernments ... elected to ... time to ... can always ... office.

AN AMAZING EVENT

(An editorial in Saturday Night)

There are plenty of indications that public opinion in British Columbia is by no means unanimous in its support of what we may not unfairly term the Ian Mackenzie policy about the Japanese. The Vancouver News-Herald recently described as "an amazing event" the dash into British Columbia of a native British Columbian, of Japanese parentage, to be ordained as a minister of a Christian church which has many British Columbia adherents. The young Canadian, who is ... versity of Toronto ... 48-hour police permit ... return across the ... ately ... would be arrested by the RCMP ... Herald ... to ... ciate how ... from the ... tain ... European ... Canadians are ... deplore." ...

Letters

Letters for the following are in The New Canadian office: S. Takasaki, Mrs. K. Minakata, Fumio Nakagawa.

"Ben Kuroki"

(Continued From Page One)

most effective way. And the struggle, he is convinced, must go on.

The picture, as he sees it, however, is not all dark. He believes that many white Americans today have a more friendly attitude toward some Japanese—particularly Orientals—than they had two years ago.

MUST MEET COMPETITION

"It may not be because they feel more kindly personally," he explains, "but the U.S. has got into a position where we must meet the competition that other ideologies offer for the friendship of many races. I guess we just know we will have to meet that competition if we want democracy to survive."

At any rate, Ben has no regrets at all the time and money he spent during the past two years. "I'd do the same thing over again," he said.

Dove of Peace?

The dove of peace stirred up a ... war in Japan's financial circles with a new 100-yen note as a battleground, says the Tokyo Shimbun. The government called for a design showing a dove lifting its wings to take off. Conservative financiers were outraged, protesting this would ... people ... inflation and make them throw money around.

If you have to use a dove, they said, have him landing. That will show the people the currency is on solid ground.

Government financial officials stuck to their guns. They said the dove had nothing to do with inflation. It was supposed to glorify a peaceful Japan.

"Reviewing ..."

(Continued from Page ...)

work within a year ... says any military ... teriorates gravely ... morale after ... But by ... can ... more than ... Arthur ... supervision. With ... tary power ... away, he ... civilian ... a ... this ... should be ... tions.

Atmosphere in Tokyo

The ... June was ... was in ... government is ... ative than ...

General ... the ... he still ... to see him ... building ... acquaintances ... great ... American ... his ... most ... behind ...

I ... news ... opportunity ... not yet.

Underneath ... way to go ... eral MacArthur's estimated ... ation. Underneath the Japanese seem to me to be as ... ever. But I believe they have concluded that militarism ... and that we have a lot to teach them. They are eager ... to learn.

Sgt. Sato Comes Home

By Sgt. R. Sato

This is to kill two birds with one stone.

People tell me I'm too modest. This should disintegrate that kind of talk for many moons to come. As it is my custom when paying a visit to the office of the New Canadian, I've thrown out advice left and right, this time the spearhead being a theory that this publication was missing so many items of general interest. This is to prove that point.

HALIFAX. Landing at this east coast port on June 11 from ... was Sgt. R. Sato of the Canadian Intelligence Corps. As Sgt. Sato stepped down the gang plank, great crowds surged backward and forward in greeting. It seemed, however, that they were all eagerly awaiting the first appearance of war brides who crowded the ship. Sgt. Sato was ignored.

At the C.N.R. station, Sgt. Sato was greatly welcomed home by a ... worker, who, while saying, "Welcome home, son," ... into his astonished hand one stick of gum, a ... candy and an old copy of ... to read on the train.

* * *

TORONTO. Arriving in on the ... of July 13 from Halifax was Sgt. R. Sato, Canadian Intelligence Corps. On reporting to ... by phone, Sgt. Sato was ... told to go away till Monday as the army was closed down for the weekend.

Sgt. Sato was a visitor to the Ontario Provincial Nisei Conference held on June 15. The first to shake his hand was Mr. George [illegible]. Following this, the queue formed to the left. Spotted in the throng were many interesting Nisei personalities such as Mrs. Muriel Kitagawa, Mr. Roger Obata, Mr. George Tanaka and Mr. Henry [illegible]. Sgt. Sato, however, shook hands with everyone without any form of discrimination.

* * *

HAMILTON. Following his return to Hamilton on June 17, Sgt. Sato of the Canadian Intelligence Corps disappeared into the West-... district. Several inquiries were made as to the activities of Sgt. Sato by his well-wishers who received reports that Sgt. Sato was spending his time washing and ironing all day. Sgt. Sato has stated for the press that dhobie ... were indispensable and should be imported at once under the DVA.

... June 20, a bridge party was ... at ... West Ave. South, by ... Sgt. Takimoto, Mr. Masao ..., CSM Shig One and Sgt. ... There was no host since ... players arrived on ... own invitation with the idea ... the regular residents of 104 ... for their holidays ...

*

... Miss Kimi Taki... and Miss Lorraine Yoshida ... but under pro... were being ejected. ... Mr. and Mrs. T. ... forced out and told ... holiday.

... and a mountainous ... was prepared ... the dummy of each ... Sato reported for ... four times and also ... Main Street for ...

*

... leaving by ... July ... for points ... Sato of the Canadian ... Corps, who ... Hamilton at 5:45 p.m. ... kida hurried down ... station as the unofficial ... of the Nisei ... She was in... at the Royal York ... Uchida demurred ... that "some people ... going to stay ... the luggage Sgt. Sato was carrying. However, chancing the awful risk, the coffee was enjoyed.

* * *

LETHBRIDGE. Staying over as a day guest of Mr. Minoru Takada was Sgt. R. Sato, Canadian Intelligence Corps.

The morning was spent by the guest and the host lying on the grass in the park and plans were laid to investigate and perhaps publish another TIMES concerning the rise and fall of Kokikai class of 36, Alexander Japanese Language School.

Lunch was enjoyed with a sumptuous Chinese dinner in Chinatown, following which the party adjourned to the Capitol Cinema. A bowling party was organized in the early evening. Sgt. Sato scoring 213 in the final game, but coming out with a stiff left leg. The score of Mr. Minoru Takada will not be mentioned by his request.

* * *

REGINA.—A visitor to the city of Regina for the week-end of 10th July was Sgt. R. Sato, Canadian Intelligence Corps.

On Saturday afternoon, Sgt. Sato was the guest of Mr. Tom Tamaki at the Gyros Golf Club. This was the second game suffered by Sgt. Sato so far and he managed to play 13 holes with only one blister, eighteen mosquito bites and sunstroke. Mr. Tamaki complimented Sgt. Sato on his splendid drives, four in number from the number two bat which headed in the direction of the hole in the ground which was the target.

On returning from the golf course, the two were riding double on the bicycle. They were apprehended by the law. The entire defence was carried out by Mr. Tamaki with great skill and the party was let off with a minor reprimand.

In discussing the sordid affair, Mr. K. Shoyama suggested that the bicycle party should have gone straight through and never have bothered to stop for the law. Heck, said Mr. Shoyama, or words to that effect, on a hot day like this they're not going to chase two fellows on a bicycle. Cops are human. At this point a heated debate occurred whether cops were human. Mr. Shoyama [illegible] a slight edge in the proceedings.

Acknowledgments

The New Canadian acknowledges with thanks generous donations from the following:

Mr. Rokusaburo Taniguchi, Winnipeg; on the occasion of his daughter's marriage.

Mr. Gichiro Mizutani, 152 Collier St., Toronto.

Mr. George Hirose, Winnipeg, Man.

Three Letters From Japan

This week three letters from Japan have reached The New Canadian asking for correspondents among the Canadian Niseis. All three letters are from Niigata Ken in northwestern Japan and were written on seeing an item in the Tokyo Asahi Shimbun (newspaper) about The New Canadian. The letters, reprinted below, are self-explanatory.

The first letter from a Tokyo Imperial University graduate is reprinted in the original English. The other two, from teen-aged boys in Oda Machi, are translated from Japanese.

Wants To Correspond With a Boy or Girl

Editor, The New Canadian:

I obtained your address from "The Asahi" newspaper. I am wanting to know about the English and seeking a pen friend in the foreign countries. Would you be able to get me some boy or girl to correspond with. I am a Japanese boy, oil production engineer, 21 years old. I graduated the Tokyo Imperial University. I learned oil production engineering at University. My name is Hikaru Saito.

Thanking you very much.

HIKARU SAITO,
c/o Teikokusekiyu,
Yamamotomura, Koshigun,
Niigata, Ken,
Honshu, Japan.

* * *

Likes Fishing And Goes to Church

To My Friends in Canada:

I am a young Japanese boy. Please become friends with me.

In Japan, spring is already half way past, the cherry blossoms have scattered. During the day I take my shirt off and I don't feel cold at all. Summer will be here soon.

I am waiting for the summer to come quickly. The reason is that I wish to go swimming in the "Uono" creek which flows through my town. I also wish to fish and go boat riding. It's lots of fun. "Uono" creek is very clear, its flow is swift, but there are lots of fish.

In Japan there are many American soldiers on occupation duty. Frequently soldiers come to our town in jeeps. Compared to our Japanese automobiles, the jeep is very fast.

My town is surrounded by hills. It is not a very big town, but in the nearby hills there are many wild flowers, it is very beautiful. The distant mountains are very steep and I don't think I shall be able to climb them. But in my town there are hills and a creek, and the air is not dirty like in the big cities with smoke from factory chimneys. That is why I think my town is a good and a clean place.

I go with my friends every Sunday to the Christian church and we worship there. It is a very impressive place. My ambition is to become a fine man with Jesus Christ as my saviour, and I wish to work for the reconstruction of Japan, for the peace of Japan and for the peace of the world.

Please let me know about your town. I shall be waiting for your reply. Take care of your health. Sayonara.

KYUZO ITO,
Oda Machi, Kita Uonuma Gun,
Niigata Ken, Honshu, Japan.

* * *

Wants To Know About Canada

To My Friends in Canada:

I am a 16-year-old Japanese boy. Please be friends with me. Now, Japan is in late spring. It is the best season of the year.

In this town the snow in the mountains has melted, the cherry blossoms have scattered. It is neither cold nor hot; the trees are beginning to bud.

Japan has lost the Pacific War, but on May 3 the new constitution comes into effect and a new era has begun.

Inside Japan there are American, English, Soviet and Chinese troops. They are all fine soldiers and the Japanese people are grateful to them. The commander-in-chief is General Douglas MacArthur.

The greatest difficulty in Japan is the high cost of goods and the food shortage. Food is rationed, but the distribution is usually late. There are many things on display but the prices are so high that the ordinary people cannot afford them. Houses are very hard to find. They were burned up by the air raids.

Recently there has been an agitation for the lowering of prices and we hope they will come down.

I am now living in the country. I used to live in Tokyo during the war but came here to escape the air-raids.

In this town there are hills and a creek; it is a very nice place. It is located in north latitude 37½ degrees. It is warmer than Canada. But in the winter, we have the greatest snowfall in Japan. Every year the snow piles on the ground about three meters.

Do you have more snow in Canada? I know very little about Canada, so I would like you to teach me about your country.

I am not very good in English, so please use simple words when you reply. Please reply. Sayonara.

KAZUYA TSUDA,
Oda Machi, Kita Uonuma Gun,
Niigata Ken, Honshu, Japan.

Montreal's Family Co-operative Success

A successful experiment in co-operative purchasing of Oriental foodstuffs is being carried on by Japanese Canadians in Montreal.

The experiment was started on May 16, 1946, by a small group of enthusiasts. The organization, known as the Family Co-operative Union, calls attention to the skepticism and opposition it faced during the first year of its life.

At the first annual meeting of the Union, held this year, the members decided to register the organization with the government. This was done under the name "Family Co-operative Union Syndicate." The date of registration was April 17, 1947, and the notice duly appeared in an issue of the Canada Gazette.

Recently the Co-operative Union issued another statement outlining its objectives. The statement stressed the following points:

GUARD ECONOMIC WELFARE

"1. This organization was formed for the purpose of safeguarding the economic welfare of the evacuated Japanese. It is not an educational, social, religious, benevolent or political organization like those which existed on the Pacific coast. The purpose of the Co-operative Union is economic, and as long as a member believes in the principle of purchasing goods cheaply, assisting one another, it does not matter to what other organization he belongs or does not belong.

2. Since the objective of this organization is to safeguard the economic welfare of the evacuee family, its activities will follow that line. If the Co-operative Union departs from its constitution and engages in other work, divisions may arise among the members, and the organization may destroy itself. Thus this organization will stick to its basic purpose and will not engage in other activities.

CO-OPERATIVE BASIS

3. There are people with many different views in this organization, but as long as they subscribe to the basic aim of this organization there shall be no differentiation in treatment. However, the organization cannot permit its members to obstruct its work, or to criticize it unfairly and destructively, or to stir up dissensions by attempts to impose personal opinions on others. The organization will always have co-operation as its basis and we wish to adhere to this fundamental principle in our efforts to promote mutual gain."

The Co-operative Union credits

(See Family Co-op," P. 10)

DOKIE By Eddie Sato

デューカボー宗徒（二）

山家生

カナダの少數民族中で其數は現在でも僅に一萬七、八千人位しか居ないのに、此位加奈陀の官憲を手古ずらせた人種は他にないであらう

デュカボーと云へば直に裸体行列を連想する程、どんな宗派でも狂信的一派と普通の宗徒と必ず二派に別れてゐる。裸体行列をする狂信徒の一派が『自由の子』と自稱し、罪なきアダムを氣取つて身に一糸をも纏はぬ裸体行列をし、カナダ國の生活に墮落（？）したデュカボーの家を『バッド・ブラザー』として放火の家を燒き、公立學校を燒く事七十五校。滿洲で開拓團がやられたやうに、お祖始様ペルギンが汽車旅行中を爆死させたのも證據はあがらないが、此狂信徒の上に疑ひがかゝつてゐる。事件もあらゆる事で奇行百出の『自由の子』はデューカボー宗徒の中でも極少數の一部分に過ぎないのである。私は一九四〇年に出版された『スチパ・ボフー』といふデュカボーの歴史の本と、グランドフオークスに居られるオー牧師の貴重な研究の資料をもらつて、興味ある部分だけを紹介する事にする

デユカボーの起原

一六五九年ロシヤ正教會の大僧正ニコンの時代に、新約書に大改訂を加へ、此を全ロシヤの教會に實施せしめた。これがロシヤ正教分裂の動機となつて、種々な宗派が雨後の筍のやうに出來た中にデュカボーの一派も生れたのである。此の原始的なキリスト教徒の一團の特徴は、モーゼの宗律の一『殺す勿れ』を文字通りに守り、ロシヤの帝政下に從軍をこばみ、たとへ政府の命令でも宗律に合はない事はシベリヤに流され、或きは殺されても、火の中で最後の断末魔の一瞬まで信仰を表明した爲めコサック騎兵の針金入りの鞭で追ひまくられ、絶えざる迫害に放浪の生活を續けて居た。宗祖はレカリヤといふ老婆で、聖書に通じ、團員の一擧一動を聖書によつて『斯すべし、然すべからず』と教示するので、信徒はそれに從つて生活したものであつた。其の祖始様の死後を加奈陀で變死したペルギン一世がついだのである。

不眠主義と無抵抗主義を信仰して居るため、帝政ロシヤの官憲から受けるむごたらしい迫害に、十字架上のキリストを仰いで殉教する覺悟で缺乏にたえながら生活して居る彼等に救ひの手が伸びた。夫れは文豪トルストイからであつた。ト翁は先づ英國のクエーカー宗徒に檄を飛ばし財的援助をもとめた

其當時二千人の宗徒を救ひ出し加奈陀に移住させる費用が四萬弗、夫れをクエーカー宗徒とト翁とデュカボーが工面したわけである。ト翁は其腹心の友ベラジラスキー氏を名代として第一陣[illegible]で護衛させた。彼は通譯もするし、卅二日間の長航路に生きた氣持を失つた老幼婦女子を慰め勵ました。洋上で一人の子供が死んだ。彼等の葬式の習慣に從つて土葬せねばならない。其宗法を破る事は死ぬよりつらい彼等は船長に『どうか船を陸に着けてくれ』と大西洋の眞ん中で一週間位ネダつたと云ふ。それにはスラジッスキー氏もほとほと閉口したそうであるが死体は惡臭を放ち始める。出來ない事は出來ないので、彼等は泣く〳〵水葬した。これが信徒『人とまらせ』の第一歩であつた

ト翁が彼らを救出するについてザーは『再び本國にかへらない條件』で出國許可をした

彼らがハリファックスに到着し先づ驚いた事はコサックの居ない事、巡査も鞭を持つてゐない事だつた。彼らはサスカチワンのヨークトンへ送られ、其處に一時落着いて、ホームステッドに定着の準備中、同市の白人達は一日五十仙でも喜んで働く彼らをドシドシ使つた

治らないのは白人勞働組合である。直に移民當局にネヂ込む。ボイコット行動を主張する、スラジッスキー氏は汗だくで双方の仲に入つて、カナダの普通賃金以下では決して働かぬ事にして話は解決した。スラジッスキー氏からの說明を聴いてもデユカボーたちはけげんな顔をしてポンヤリしてゐた。彼らは『勞働者の權[illegible]』

[illegible]名の若者達は[illegible]初めて自分の土地をもらつたので、大喜びで[illegible]ックを作れ、シーダーをへぎ[illegible]て長屋式のロッグハウスを建設して[illegible]遣つた

こうした順序で一八九九年の夏までは總勢六千五百名がカナダに移住したのである

第二回目のデューカボー達は[illegible]から『お前達の往く加奈陀の土地はとても沃土で居て石など一つもない』と聞かされた。ザー大陸に石のない國へ行つたらトウモロコシをどうして[illegible]にするか、[illegible]らの生活上辛くて[illegible]いとは、非常に不自由を[illegible]コーカシヤ山の岩を各家[illegible]ヨイシャヨイシャで積込んだ。無事に移民船がハリファックスに入港した。岸を見ると何の事だ。目になりそうな好い路傍の岩ばかり。誰が始めるともなしにロシヤから持つて來た石を海中へころがし込んでしまつたら、船足が一尺浮いたと其當時のセーラーが笑ひ話。

政府は彼らをサスカチワン州、アルバータ州及び[illegible]州の未開のホームステッドに部落約五十家族を標準に散在定着せしめる事にした

彼らは加奈陀に定着して、コサックの迫害からは免れたが、カナダを始め、馬や牛を農家が使用して搾取する事は非クリスチャン的行爲だと長老達は唱へた[illegible]肉は殺す勿れの信者にとつては非常な罪惡と思つた。彼らの部落を共産主義組織にするか、個人組織にするか、若い者と長老は[illegible]

[illegible]

加奈陀のホームステッド法によつて一家族に百六十エーカーの土地の下附を受けるために、部落に分れた者二千二百二十五家族、[illegible]エーカーに及んだ。[illegible]

であつた。

Canadian Soya Industries Ltd.
[illegible] Dundas St., Vancouver, B.C.

Why not give it a try.

[illegible]

カナデアン・ソーヤ インダストリー 商會

問題の書

[illegible]になつた令嬢

[illegible]

T. KAMEOKA
113 McCaul St.
Toronto 2-B. Ont.

見よ！國際戰犯裁判の實体を
萬民必讀の書
東京裁判
二冊 五仙（[illegible]）

發行所 再建社
P.O. Box 2317,
Denver, Colorado.

取次所 [illegible]
113 McCaul St.
Toronto 2-B. Ont.

[illegible] 注文下さい
[illegible] D'ARCY, B.C.

再建へ國民の積極的支援を要望

冷嚴な危機の實態を示した「經濟實相報告書」發表さる

（東京發）政府はさきに經濟緊急對策により經濟危機乘切の基本方針を明かにしたが、危機に臨む日本經濟の實相を國民に訴へるため七月四日「經濟實相報告書」を國民の前に發表し、之を再開國會に提出した。「經濟白書」とも言ふべき此經濟實相報告書は經濟緊急對策の基礎となつた危機の赤裸々な現實を國民の前にさらけ出し、政府も國家も國民も現實を認識して立つて、現下の經濟危局を乘切つてゆくために歷代内閣にはみられなかつた異例として發表されたものである。從つて其の内容も極めて率直で、まず總說では日本經濟の危機の様相が綜合的且つ動的に述べられており、各論は物價、賃金、家計費、國民生活、財政、金融、貿易、勞働、[illegible]

[illegible]

人民のための政府であるためには、[illegible]

物價安定へ新體制を確立

最高は昭和九―十一年の六十五倍

（東京發）政府は七月五日第一次價格體系の改訂に就て發表した、今度きめた價格は主要食糧、石炭、鐵、海上運賃、ガスなどで、之等は何れも六日から實施、其他の價格はきまり次第、第二次、第三次として引續き發表する。價格體系改訂に際し政府のとつた基本方針は

一、賃金は千八百圓ベースとして價格の算定をする

一、基礎的物價の價格は昭和九―十一年平均價格の約六十五倍を限度として約六十倍前後の間に於ける安定帶を設ける

一、之を超ゆる分は補給金で支出する

[illegible]

國鐵いよいよ値上

（東京發）國鐵運賃の値上げ二十五割増しと正式に決定し、他の[illegible]

秘密の湖水

御料林[illegible]

[illegible]

情緒ゆたかに黑船祭

七年ぶりに晴れたミナト下田の空

（下田發）日本で唯一の國際祭典下田町の「開港記念黑船祭」は七年ぶりで復活、アチソン米大使代理ブルーナー書記官、第八軍司令官代理ウッドラフ少將、總司令部民政局ウイラー大佐、靜岡軍政部クック隊長はじめ米側から百四十餘名、日本側から德川家正氏、中島久萬吉氏ら總計六百餘名出席、六日下田小學校で盛大に擧行された。今まで雨續きの空模樣もこの日はからりと晴れ上つて[illegible]

[illegible]

希望にもやせ「自由の火」を

[illegible]

Yagoro Tanabe
Watchmaker and Jeweller
KAMLOOPS, B.C.

時計修繕
結婚指環　金銀細工
▲如何なる時計にても確實安價にて修繕▲郵送は書留にて御送り下さい
田邊午五郎

WATCH MAKER
Toronto, Ont.
▲如何なる時計でも確實迅速に修繕します
米滿時計修繕所
トロント市西キング街三八五

（ウイニペッグ發）本社特派員ー カーサー司令部から發せられた布告によると、終戰後に加奈陀及び米國から「リパトリエーション」で日本に行つた者は、米進駐軍關係の仕事には雇傭しないことになつてゐると、最近日本から歸來して先週ウイニペッグを通つてニウデンヴァーの父母のもとに行つた大出正軍曹は語つた。米加の二世多數は米進駐軍の通譯やホンヤク係として雇傭されてゐたのであるが、右の布告が出ると共に、カナダ歸の二世の或者も含んで多數の「歸國者」はそれらの仕事から解雇されたのである。尤もアメリカ歸の二世にして米政府國務省及び陸軍省の忠誠判斷テストに合格した者は、從前の仕事口を續けることを許されてをり、其他の多數の二世も色々な事情から代りを見付ける事が出來ないために、まだ其の仕事口を保持してゐると大出軍曹は語つてゐる。

○加奈陀側の二世で戰爭中に日本に立往生させられた者又は終戰後に日本に行つた者の大部分は、カナダに歸つて行きたいと語つてゐる旨大出軍曹は述べてゐる。アメリカの政府では、戰爭中に日本に立往生した二世や父母とゝもに「歸國」した未成年の二世に對しては其身元を調査してやつたのであるが、加奈陀側の二世にして同じ立場にある者に對しては未だ何も行はれてゐない。そこで大出軍曹に會つた多くの加奈陀側の二世は、「オタワ政府はさうして米國政府のやうな手續をとつてくれないのだらうか」と語つてゐたさうである。最近グレン移民大臣は、日本に在る二世で加奈陀に歸りたいと申請したものは一人きりしかないと發表してゐたのであるが、大出軍曹の話では、東京のカナダ公使館に、加奈陀に歸りたいことを陳情しても公使館では「オタワ政府から何等の指示が來てゐないから何うも出來ない」と返事してゐるさうで、大出軍曹は次ぎのように語つてゐた

△なぜもつと多くの人々が、カナダに[illegible]のであらう。今日の日本では人々の最重要問題は、どうして[illegible]をみたすかであるので、其事ばかりに氣をとられてゐるのでカナダに歸つて來る事に就て運動するのも容易なことではないわけである

[illegible]砂糖は勿論喜ばれるが、[illegible]（カナダ[illegible]ジャムもよい[illegible]分が安くて買へる）

△砂糖がないので、フルーツドロップのやうなハード・キャンデーもよい。これなら損せずに日本に屆く。ジャムの罐詰は時々フタがとれるからハンダ付けにするがよい。ギフトパーセルで送れる食物なら何でも喜ばれるが、クッキング・オイル（クリスコなど）も必要とされてゐる。粉ミルクも頗るよい。ヴイタミン・ピルスよりも食物の方がよいだらう

△贈り物の中にニューカナデアン紙を入れてやるとよい。自分が東京で受取つてゐたニューカナデアンは二世の間で引つぱりだこだつたが彼等はカナダのニュースに餓てゐるのだから。

△小包は餘程しつかり包裝してをかないと破損する。最良の方法は色々な物を別々に包んで、それを集めた包を布で卷いて縫ふこと

日系カナダ人の人口動態

ニューカナデアン紙上のしよう息集計

○ニューカナデアン紙上に發表される人事消息に從ふと、日系カナダ人は目下のところ出生、死亡の微妙なバランスを維持してゐることがわかる。勿論此の數字は日系加奈陀人の人口動態の正確なる統計だと見ることは出來ないが、それでも之により日系カナダ人の一般的な人口増減の動きを知る事は出來る

○本年最初の六ケ月間に於ては六十五組の結婚が報道されてをり其中第一位はオンタリオ州で二十五組、次はアルバータ州の十八組、ビーシー州の十三組である。右の結果からして豫期される通りに、出生ではオンタリオが第一で、同時にこれまた豫期される如くビーシー州からの報道は半數以上が死亡で二十四人を算してゐる

○一九四六年中にニューカナデアン紙上に報道された結婚數は一二二で、此中大約半數はビーシー州內である。死亡は出生より四十一人も多くて、出生五三に對し死亡九四である（之は一般に死亡が殘らず報道されるのに對して出生の方は然うでないことからでもあらう）しかし、現在の傾向からすると、一九四七年末の記錄は、出生－死亡の對比は一九四六年のそれとは逆になるであらう

○アルバータ州に於ける結婚が一九四六年の記錄では、二十八組の中二十三組までが三月と十一月の農閑期に行はれてゐることは興味ある事である。以上の事を統計にして示せば次ぎの如くなる

▲一九四七年一月－六月

	結婚	出生	死亡
ビーシー	一三	七	二四
アルバタ	一八	四	三
サスカチワン	〇	二	一
マニトバ	六	三	四
オンタリオ	二五	一二	七
クエベック	三	四	〇
計	六五	三二	三八

▲結婚出生死亡の月別表

	結婚	出生	死亡
一月	一一	四	四
二月	五	七	六
三月	一三	五	六
四月	一二	六	五
五月	一六	九	八
六月	八	一	九
計	六五	三二	三八

▲一九四六年一月－十二月

	結婚	出生	死亡
ビーシー	四五	一三	五四
アルバタ	二八	四	一三
サスカチワン	〇	一	二
マニトバ	七	四	九
オンタリオ	三三	二六	一二
クエベック	八	五	四
計	一二一	五三	九四

日本へのギフト・パーセル

ソープは最も重寶だが日常品は何でもよい

尙大出軍曹は日本へのギフトパーセル其他に關する質問に對して次ぎの如く語つた

△日本では物資は殆どないのだから、日本への小包の贈り物は凡そ日常生活に必要なものなら何でもよい譯だが、ソープなどは最も重寶がられるものゝ一つである

△新しい衣類は少くて高いので普通の人は求め得ないところから人々の大部分は繕つた着物を着てゐる。子供等は下地の布以上につぎはぎしたものを着てゐる。前切れ、シャツ、パンツ、アンダウエア、ソックス、靴、帽子なども好い贈り物であらう

△最もよい方法は日本の知友親戚などに手紙で、何が一番必要かを聞き合せることだ。ソープなどは日本では一人當り三ケ月に一個といふラーションになつてゐて洗濯なども出來ぬ。針もなかなか手には入らぬ。脱脂綿がないので繃帯も必要な手術をしてやる事が出來ない。

[illegible]方の島々への郵便も取扱ふことになつたとオタワ政府で今週發表

十一ケ國で

對日講話準備會議開催
八月十九日から

（ワシントン發）對日講和準備のために八月十九日から濠地で濠洲、加奈陀、支那、フランス、印度、オランダ、ニウジーランド、ヒリピン、英國、ソ聯、米國の十一ケ國會議を開くことを今週米政府は提議した

カムループス地方
ニツポン人就働者

（カムループス發）當地のスナイト・キャンプ會社では七月末頃からビーンズの摘取を始めるがニウデンヴァーやグリーンウッド方面から五十名以上の二世ボーイスが働きに來ることゝみられてゐる。ノース・カムループス方面には四百名以上の日系人が定住してゐて、中には大きな農場を持つてゐる者があり、ビジネスを始めた者も少數ある。日系青年の大部分はミルやキャンプ方面に就勞してゐる

人事消息

■婚約　ピクチャービウトの豊田好治氏長男好信君とクーパーの今田芳太郎氏長女さよ子さんは三島鶴吉、宮下靜馬兩氏夫妻の仲介で五月卅一日婚約▲トロントの早川右五郎氏長女澄江さんと松山彥一君はハミルトンの[illegible]と秀信氏夫妻の世話で七月十二日トロント廣東亭に於て婚約した▲モントリオールの石原太七氏次女ドロシーさんは宇野幸三郎氏二男幸雄君と田中治太郎氏夫妻の媒酌で婚約

■結婚　ウイニペッグの谷口六三郎氏次女ミフエさんとモントリオールの藤田マチ氏次男正夫君（トロント在）とは村田九市氏夫妻の世話で七月十二日ウイニペッグのノックス合同教會でアーヴィング牧師により結こん式舉行上海ろうで披露した。新夫婦はトロントに家庭を持つた▲トロントの水谷豊一郎氏息女ドロシーよし子さんと山下アルフレッド氏とガードナー牧師により結こん式舉行モントリオールへ蜜月旅行した。新夫妻はトロントにし家庭を持つ筈▲ウイニペッグの廣瀨儀太郎氏二男ジョージ氏と故尾本佐太郎氏息女キミエさんは六月廿七日セント・ポール合同教會に於てマクレオド牧師により結こん式を舉行、ベギース・ベントリーに於て披露ケノラへ蜜月旅行、ウイニペッグにしん居を持つた▲オンタリオ州ミミコの森川保太郎氏三女悦子さんとレーキビウの吉本德助氏次男忠良君は西ミミコ長老教會で六月廿八日ウエントウオース牧師により結こん式舉行、パゴダチャプスイに於て披露後マスコカへ蜜月旅行

■死亡　ニウデンヴァーの宮原末松氏は七月五日スローカン病院に於て死去八日告別式を執行▲クーパー・小野讚平氏は七月十日同地病院で死去、十二日日本人ホールに於て生田岡教師により葬儀執行

●訂正　▲トロント佛教會の寄附感謝廣告中小財喜三郎氏は「喜三郎」氏の誤り▲前號移轉廣告中アドレスは本號二面の如くレスブリッヂ市サウス十六街六二二番とて訂正

▲[illegible]一斤[illegible]四廿五仙
▲[illegible]一斤七十五仙
▲[illegible]右[illegible]品其他多量
ご入需[illegible]何卒ご注文下さい

ホプオフ・マーケット
スローカンシテー郵函五七

ニユーカナデアン

在加日本人の爲の獨立不羈の週刊紙

ウイニペグ市タルボット街五〇四 電話五〇一三〇六
日本文編輯者 梅月高市
購讀料 前金二十週間一弗 六ヶ月一弗五十仙 一ヶ年五弗
廣告料 十五字詰め一行二十仙
契約掲載廣告は一インチ五十仙

社説

日本に居る二世の歸加問題

日本に居る二世で、カナダに歸つてきたいと望んでいる人々の問題は、目下のところでは、加奈陀に居る日系人として餘り關心を惹いていないようではあるが、問題は市民權にふくませるものであり、吾々すべてが關心を持たなければならないものである。

問題は、加奈陀生れの日系二世にして、戰爭のために日本に滞在させられたもの乃至は「歸國申請」によつて父母と共に日本に行つたものが、加奈陀に歸つてくる事を許されるか否かと云う點である。個々の二世が、自發的行動によつて加奈陀市民として取扱われる權利を放棄しなかつたかぎりは、夫れは許されるべきものであると思う。彼が「歸國申請」の中にふくめられたことは、彼の加奈陀再入國を許すか否かとは關係なきことである筈である。米國政府は「歸國」した子供らの指紋をとつて、後で彼らが米國に歸りたいと欲する場合は、アメリカの市民である事を證示し得るように手當してやつた。

加奈陀政府は、カナダ生れのカナダ歸還を求める事は出來ないというのが、消息通の見解でもあるが、ただ、歸國申請をした歸化人の場合は大きな疑問があると見られている。

米國政府は、既に昨年十一月に[illegible]設置して、戰爭中に日本で軍務に從事した二世の行動を調査した。若し彼等が米國に不忠誠な行爲がなかつたことが判明すれば、彼等は米國に歸還する資格を與えられている。

然るに日本に居るカナダ生れの二世の場合は、それほどの心づかいが與えられて居らず、彼等の中にはカナダに歸りたいので、東京のカナダ公使館にいろいろと問合せているのだが、公使館の返事は、オタワ政府から何分の指示があるまでは公使館としては何も出來ないということである。察するところ、オタワ政府としては、これらの二世をどうするかに就て未だ何も決定していないのであろう。

オタワ政府の移民大臣は既に數ケ月も前に「歸國申請」で日本に行つた二世で、カナダに歸つてきたいと申請して居る者はたつた一人だけで、之では問題を重要視して考慮を拂うわけには行かないと述べたことがあるが、オタワ政府が此の二世の歸還問題に就て決定を引のばしている理由は理解できないことである。

日本に居る二世でカナダに歸りたいと欲している者は少くとも數百名はあると信ぜられる。カナダに居る日系人は、日本に居る二世が紛失しているかも知れない出生證明書をもつて送つてやることなどによつて、援助を與えるであろう。それはヴィクトリヤのビーシー州政府（ビーシー州生れである場合）當局に申請すれば得られるのである。私達はまた、オタワ政府の移民大臣に對して日本にいる二世のカナダ歸還事情を取りついで達してやることも出來る。

●新刊紹介●

生きて歸つた三人

Land Below the Wind は日本語に譯され、多くの愛讀者を持つた。その作者アグネス・ニユートン・キースは今度の戰爭で日本軍の手にインターンされた夫と幼兒と、そのインターンメントの記録、それが昨年に Three Came Home（生きて歸つた三人）となつて發賣された。

それは、容易ならぬブックだ。特に、一先づ敵國人となつて、ホームを追はれ總ての物を失ひ、更に飢も戰爭のありがたからぬ味だけを經驗したわれわれにとつては、婦人ごとしては讀み續けられない[illegible]

香港、シンガポールを破竹の勢いで奪取する[illegible]は、一九四二年一月[illegible]ボルネオ島の一角に上陸した。

其日からキース一家の苦難は始まる。それは我々がロードキャンプに[illegible]ピーツ又は[illegible]トンタウンに住つた日、日本軍の爭中にある敵國人はどうあるであらうかを考へてみたりした、其の最惡の場合の連續なのだ。却々に想像もし難い。

赤道近くのむしむしとする暑さ、そして日毎の雨。そこでは、あの「ステングス・パーク」を連想させられる。だが、雨のもることのない屋根があり、コックが居て、飯に飢もたらふく食べるのではない、便所の設備もなければ風呂もない、雨はもる[illegible]ともろはつ建小屋である。

[illegible]の地獄である。作者と共に飢死するか、どうでも生きぬけるか、自殺もなるか、どうでも生きぬけない絶望觀におそはれる。

だが、作者キース女史の、その人間性の美しさにおいても、人間性の美しさが全く崇拜抹殺されてはゐない。上役の目をしのんで、時に規律を犯して[illegible]ボン[illegible]の[illegible]を救い、彼女[illegible]の人間性はたくましくもきたへられ、其の愛情は限りなく[illegible]

[illegible]行く。斯て親子は美事に生き抜き、やがて歸還の旅に上る。讀者をほつとさせると同時に大なる[illegible]を想はさせられる。

此ブックの生命は先頃發賣された入島太郎の「水平線はまねく」に相通ずるヒューマニティの高揚に、其の高さ、其の嚴しさにある。

ステップをやらせてやつて居る時、此のステッキがあるとすれば「ケーム・ホーム」は必ずや[illegible]の所在を教示してくれるであらうし、同時に此際に於けるデモクラシー[illegible]の有無をも指話るであらう。

スリー・ケーム・ホームの作者キース女史は、自らが、其の愛兒夫君らが同樣に死線を彷徨した、其の苦難に滿ちたインターンメント生活に對して、其の責任を日本或は日本人に又は軍人の獸性に求めやうとはしてゐない。

一切の憎悪悲慘惨酷暴虐は常に戰爭について廻る。コレ一新しい發見でも何でもない。そして又戰爭にかゝるに平和を[illegible]平和を確立するための戰ひむ[illegible]と云ふ事も我々は既に久しく多くの人々から聞かされてゐるにも拘らず、此スリー・[illegible]ム・ホームの作者を通じてそれを云はれる時、それは生々しい生氣を帶びて迫る。僕は心から多くの人々が此ブックを讀まれるやうすゝめたい。特に今日の我々に多くのものを與へてくれるであらう事を確信してゐる（一作生）

（此作品が拘日の嚮頭地ビーシー州はビクトリアに於て書かれ、キース女史は今日も猶其處に住居してゐられるのではないかと思ふ）

横になつた令孃

戰後初めて讀む日本の小説が、「横になつた令孃」とは、あうがくない心地……令孃が横になつたなどでは、何程かの下卑なエロチシズムをたゞよはせる。だが、作者が舟橋聖一であるので（此作者は戰時中[illegible]に無關係なるかの如く「北村透谷」を文學界に連載してゐたし、當時に自由はなかつた良心的作家の一人を知つてゐたので[illegible]

そして、僕は自分の興味がある[illegible]

[illegible]とさせるが、併しそれも又戰人道主義者其井録朗を中心人物として此小説を讀むと、此小説の時代的意義が鮮明になつてくる。多分作者の意企、其關心の中心は[illegible]にあるといふよう[illegible]戰主義者として、戰時日本への協力を拒否し時の當局の注意人物として[illegible]監視拘留と云ふ道を取み、此問題このはてには病床の人となる其井なる人物におかれてゐるであらう。それによう此小説は[illegible]れて居るし、其のエロチシズムの健全性が保持されてゐると云ふべきか。兎に角、戰時中の日本人がどうあつただらうか？と云ふ事を知るためにも一讀に値する。今日の日本に、ニッポン[illegible]と云ひつゝある人々が、此ニッポンに就て何か探[illegible]

[illegible]

戰時中[illegible]され[illegible]つゝ、身の[illegible]所[illegible]した其井[illegible]に、[illegible]は良し[illegible]も、あたう近所の女性から[illegible]

○

[illegible]大[illegible]に出た。其井は、あ[illegible]

[illegible]と考へる時、之は[illegible]氏の提灯持をなし[illegible]も[illegible]事が良いのではない[illegible]と思はれる

これは、身を以て戰爭に反對した其井[illegible]て初めて[illegible]られる感激であらう。曾て[illegible]

●住所變更などの節は[illegible]

六千三百弗の粉ミルクを

アルバタの日本救濟委員會から發送

（レイモンド發）日本難民救濟のため本年一月南部のアルバタ各團體代表者會議に於て委員會を設置其後運動の結果一般の支援を得て好成績をあげ、米國友の會カナダ支部を通じて既に六千三百弗見當の粉ミルクを第一回分として輸送する事になつた。委員會では一般の援助を感謝し引續いて助力方を希望してゐる。報告書は寄附者に配付する筈だが團体よりの寄附金は次の通り

△靑ミツシヨン婦人會二五〇〇弗△レイモンド地方救濟有志會五〇〇弗△レイモンド佛同志會五弗五〇仙△サグラス婦人會一〇弗△靑新西院婦組支部一五弗△靑ストロベリ女會一四〇弗六四仙（ピクチヤアビユート榮進後援會七四弗五二仙

尚委員會にて決定せる沖繩救濟は責任者よりの報道によれば現在の處救濟品輸送不可能につき東洋救濟の任に當つてゐる團体を通じて送荷すべく交渉中で沖繩への救濟救濟金は委員會で保管中。又奄美地方救濟の問題は責任者よりの返信によれば既に割當以上の割合にて救濟されつゝあり其必要なしとの事である

米の配給權

モントリオルの消費組合で獲得

（モントリオル發）ファミリー●コーペラチヴ●ユニオン（家庭消費組合）では、かねてオタワ政府當局に交渉中だつた米の配給權を得て七月からメンバーの家族一人につき十斤宛配給を開始した、値段は一斤十六仙とし利益は年末に分配する事になつて居る

チヤザムだより

（チヤザム發）チヤザム地方には更に多くの日本人が入りこんだが去る一九四三年に初めて日系二世青年がシユガービーツ働きとして來た頃には「日本人顧客はおことわり」と貼紙した程の支那人レストラントでも今頃は日本人の働き手を求めるといふ程の變り方で、チヤザム人一般も日系人には好意をもつて接してくれてゐる

●六月廿八日紙上發表のニウデンヴァー協和會役員中に次の諸氏を追加

▲議長宮本秀穗▲副遠藤寅七▲幹事東山春太郎▲副南野茂

「カナダ協會」設立を計畫

東京在の有志の間で話がすゝむ

昨年第一次引揚船以來本年四月第五回目の最後の引揚船まで數千の同胞が奥地から歸國して其都度カナダ在留民の消息が傳へられ、悲喜こもゞ種々の話題があり、內地の家族の人々も大戰勃發以來絶えて久しいたように胸をときめかしたものですが、其後又元のような一まつのさびしさが我々內地の、特に奥地に在つても其住所の判然せぬ人々の家族の心に何か物足らぬ感じを與へて居ります。時恰も此の樣な方々から消息を尋ねて來られますので、吾々義兄久しく文治氏當地に居りますから解る事はすこしらせて他分でも安心させてあげる樣にして居りますが加奈陀に在る方々で若し未だに內地の家族や知友に現在の住所等をしらせないで居るようでしたら、是非たよりして安心させて上げていたゞきたいものです

罪を犯した者にとつて温かい言葉が、嬉しいとがめにまさる効果があるように、何と云つても長い激しい戰爭の、そして敗戰の後の日本國民のすさんだ心を明るくさせせめて自活の出來るまでの平和な國の再建のためには外からの温かいなぐさめが何よりも効果があるものと思はれます。此意味からしても在加同胞の皆様から內地の家族や知己の方へ出來るだけ多くのたよりを寄せられるように心から望んで止みません。恐らくそれは高價の送品にもまさる偉大な効果をもたらす事でせう

次に昨年御通知申上げた加奈陀同胞連絡會の事ですが、これは岩永啓氏や吉田慎也氏の御協力を願つて續けて參りましたが、經費等は一同小生の私力でまかなつて來たのでして、元より微力の私に大した事も出來ず計劃の一部ですが唯一人でも二人でも之によつて安心を得られるようならばと引揚船の入港する每に收容所に出張して何かの連絡をなし御役に立つよう心がけて來た次第です處が最近は引揚船もなく、たゞ通信による連絡だけとなりましたので、昨年十一月以來一年六ケ月借り受けて來た九ビルの事務所を去る四月限りで返上して、連絡は專ら小生の自宅（下記）と致しました何分現在內地の物價高では小生一個人の力を以てしては事務所の維持は至難ですし、又かうした仕事は永く個人的にする事は種々困難です、然し私の信念としては何とかして在加同胞と內地の留守家族の方々とのためにすこしでもいゝ手傳いが出來たらと思つて、戰爭中一日もやすみなく、他に何の仕事もせず續けて來た事ですから、今事務所を閉鎖したからと云つて全部を抛棄する氣持にはなれません。私の力の及ぶ限り事情の許す範圍を此上とも加奈陀の同胞と內地の間に立つて新しい時代の來るまで努力を續けて行く決心です

尚最近當地の同志の中に「カナダ協會」（假稱）とでもいふような廣い意味での內地在住加奈陀關係者の團体を作りたいとの話が持ち上つて居りますが、諸般の事が解決されゝば實現も可能でせう。そうしたら私も喜んで今迄の御あいさつとして協力し、事はそのまゝ續けて此の會の一部に出ていただき、御安心できるかも知れませんがよろしくお願ひ

（東京都目黑區自由ケ丘二一一番地）

內田治

更生日本一百科辭典

「時事年鑑」

送料共 七弗七五仙

東京時事新報社發行　注文次第送ります

新年號を發行 一九四七年の日本を語り得る

T. KAMEOKA
113 McCaul St.
Toronto 2-B, Ont.

夫 末松[?] 事前八時四分ストーカン病院にて永眠仕候段生前の知己諸賢に謹告仕候尚同七月八日告別式執行の際ご多忙中にも不拘多數參列被下且つ弔辭并に電報供花香奠等を添ふ誠に難有感謝に堪へず早速拜趨御禮可申上筈の處取込中の爲乍略儀以紙上御禮申上候

七月十日　ニウデンバー

妻 菅原[?]
女婿 加藤帝太郎
長男 [?]
親戚 出島一雄　宮村福太郎　西本[?]
友人 岸野[?]　安井久助　他友人一同
代表 協和會

夫 諸平 儀ナイト病院に入院療養中の處藥石効なく七月十日午後九時遂に死去致候段生前の知己諸賢に謹告仕候尚同十二日午前ニューデンバー日本人ホールに於て佛教會式の下に葬儀執行の際ご多忙中にも不拘多數御會葬下され且つ御懇ろなる弔辭花香奠等を添へ下され誠に感謝に堪へず早速拜趨御禮可申上筈の處取込中の爲乍略儀紙上を以て御禮申上候

七月十四日　ニューデンバー

妻 小野[?]
女 春枝
親戚 市野小三郎　島塚小平
代表 山下政行　小柳又四郎
友人 手島信夫
代表 佐藤秋三郎

移轉

今回レーモンドよりレスブリッヂ市に移り七月十日頃から從前通り內外科一般及び檢眼を致します

下倉醫院

631 10th St. South, Lethbridge, Alta.

電話は目下架設中

ビーシー産小エビの乾したもの特賣

一斤 一弗五十仙

今回初めて取扱ふ事になりました。一定期間だけの特價でお頒ち致します。すぐに注文下さい

Canadian Soya Industries Ltd.
2131 Dundas St. Vancouver, B.C.

一世諸氏の讀物

日本よりの最初の月刊雜誌リーダース・ダイゼスト日本語版を取り次ぎ致します

米加各代表雜誌中より政治、經濟、教育、職業、小說等最も興味深い記事を謹譯せし教育的日本語雜誌

購讀料 一ケ年 三弗

取次者 山田利夫

Readers Digest Representative
R.R. No. 1, Leamington, Ont.

●ニウデンヴァー婦人會 役員改選の結果次の如く決定

▲理事長遠藤久子▲副大倉加奈江▲幹事廣川菊枝▲會計河野九キ▲監査役 小坂靖香 橋本キト▲教育部長沖野玉野▲社會部長伊藤トメ

●與句雜誌「窓」第六號は竹田孫村氏母堂追悼號として發刊されたが同號の編しうと所轄は田鶴子同誌への投稿所は次の通り

T. TAKEDA, Bedford Rd., Farnham, P.Q.

留置 ニユーカナデアンに入つた宛名の郵便が來てゐる（）內は發信人

▲ミナカタ●ケー（東京中央局氣付）▲高崎助次（高崎讓輔）▲長谷川フミオ（レジヤイナ局發）

本紙援助を感謝

ニユーカナデアン援助の寄附金を次の方々から頂きました茲に紙上に謹謝致します

▲カズロー ドクター番野▲ケローナの富山サチ子氏▲オンタリオ州ビームスヴイル瀧本吉氏（息女婚約記念）▲ウイニペツグの谷口六三郎氏（息女結婚記念）▲ウイニペツグの廣瀨ジヨージ氏（結婚記念）▲トロントの水谷儀一郎氏（息女結婚記念）

ニユーカナデアン

轉居

オカナガンセンターより

中村敬三郎

Oyama, B.C.

移（轉）

私達今般アインガルよりハミルトン市へ移轉致し家族一同元氣で居ります此段皆さまにお知らせいたします

橫山長吉
同 富太郎

220 Park St. N., Hamilton, Ont.

文部省發行新日本歷史教科書

「くにのあゆみ」

上卷 六〇仙

取次者 龜岡徹

T. KAMEOKA
113 McCaul St. Toronto 2-B, Ont.

カナダのお友だちへ

日本の青少年から友交を求める手紙

私は日本の十六の少年です。どうか友達になつて下さい。今日本は戦爭で一年中で一番良い季節です。私の町では山の雪もとけてニッポンの國花である櫻も散り出し暑くも寒くもなく、木も芽を出すからです

日本は太平洋戦爭には負けましたが、五月三日にはあたらしい憲法も施行され、あたらしい國家として發足しました。そして國内にはアメリカ、イギリス、ソビエト中國の占領軍が澤山來ております軍の最高司令官はアメリカのダグラス・マッカーサー元帥です。これらの軍人はみな立派な人々でニッポン人は感謝しております

日ほんで今一番困るのは物價高と食糧です。併し食糧はおくれがちですけれど配給があります。しかし調味料、菓子などは自由には買えません。もちろん主食は配給です。又物價はインフレ状態で物が非常に高いのです。色々の品物は街には出ていますが、とても高くて普通の人には買えません。ですから人々は一番これになやまされております。また住宅は足りません。なぜかと申しますと、戦爭のために空襲でやられてしまったからです。最近は物價引下げ運動がおこり、だんだん物も安くなるだろうと思います

私は今田舎に居ますが、もとは東京に居りました。東京はニッポンの首府です。いま田舎に居るかと言いますと、戦爭中空襲をさけていなかに來たからです。私の居る町は山があり河があり、とても良い所です。緯度は北緯三十七度半ぐらいです。カナダよりはあたたかです。しかし冬は日本一寒い所で、毎年三メートルもふりつもります。カナダはもつと降りますか

私はカナダの事は全然知りません。どうかカナダの事をいろいろお教へ下さい。そしてお友達になつて下さい。お願い致します。私は英語はあまりうまくありませんから、お返事を下さるときは簡單にお願い致します

一九四七年五月十八日
新潟縣北魚沼郡小出町
津田和哉

キリストを救主こ[illegible]

ニッポンには今アメリカの占領軍の兵隊がたくさん來て居ります。時々私の町にもジープで[illegible]來ます。ジープはニッポンの自動車に比べて非常に速い速度で[illegible]ております[illegible]

[illegible]

[illegible]して立派な人間に

私は日本の少年です。どうか友達になつて下さい

ニッポンは春もたけなわとなり櫻も散つてしまいました。新緑になつて來ても寒いとは感じません。もうすぐ夏がやつて來ます

私は夏が早く來るように待つて居ます。なぜかといへば私の町に流れて居る魚野川で水泳をしたりかです。又魚釣りをしたり舟に乘つたりして遊べるからです。とても愉快です。魚野川は水が非常に澄んでいて魚がたくさん居ます

私の町は山で圍まれて居て大き[illegible]いまちではありませんが、近くの山に行くと、草花がたくさん咲いて居[illegible]

[illegible]事を待つて居ります

新潟縣北魚沼郡小出町
伊[illegible]久三

英語の手紙交換を希望します

[illegible]

戰災孤兒の救濟について

日本からの第七信　佐賀千代吉

五月八日付の「帝大新聞」に三笠宮殿下が「新憲法施行記念式典に臨んで」と云ふ題で寄稿されてゐる、その中で三つのことが云はれてゐる

第一、宮内省から殿下あての案内状に「妻の名前」がなく「婦人の同伴がないのはこの邊に原因せぬか」といふ事

第二、當日のラヂオをきいてゐると皇室專用の特殊敬語が「氣になつた」、國語の革命がとりあげらるべきではないか

第三、吉田首相が「天皇陛下萬歳」を唱へてゐるが、紀元節や天長節ならともかく、今日の式典は主權在民の新憲法施行の日であり陛下も「國民の一員」として七千萬同胞と喜びをともにされるために御出席になつたのだから主權者も思ひ切り頭を切りかへ、陛下にも最高のパブリック・サーヴァントであるといふお氣持になつていただいて「全日本國民萬歳」の音頭をとるのがふさわしい。一方陛下にも世界平和のため起ちあがらうとする新國家の元首として「世界人類(同胞)萬歳」の御發聲をおねがひしたかつた。「憲法の條文が進めば進むほど之を運用する人々の頭のふくれが目立つ」「[illegible]急がねばならぬ」[illegible]

[illegible]

な暴力團の存在をなくしてしまはねばならぬ。思へば[illegible]署人の中には、無辜な人間が[illegible]居たものである。思ひ出してもゾッとする

だが今度の戰ひによつて日本人は四散し漸次カナダ人への同化を餘儀なくされるであらう。さうしてニッポン人種は完全なカナダ人になつて行くであらう、今までの日本人のやうに、ニッポン人だけがかたまるやうな事がなくなつて[illegible]

◇

現在及將來にとつて、ニッポンに於ける重大問題の二つは、戰災孤兒の救濟である。ネブラスカの「少年の町」の創設者フラナガン師が其指導にマッカーサー元帥の招聘を受けて來朝されたが、それは已に進駐軍から懇望が[illegible]されてゐる

[illegible]

に較べてゐる。そして先づ第一に[illegible]

[illegible]

不明にて心配致し居ります[illegible]移動して居られる方手數[illegible]盡力[illegible]

新聞[illegible]知りました。本人の生死[illegible]

(二)分内容不明、[illegible]

吉川部次、サイパン、本人萬[illegible]

[illegible]

シー・シー・エム自轉車

[illegible]六弗七五仙
[illegible]七弗七五仙
[illegible]七・九五

[illegible]雄

食料品及肉類

東洋及カナダ産の特製食料品、新鮮な果物等[illegible]
日本人顧客に特に丁寧[illegible]お店下さい

中西[illegible]貨店

YOSHIDA MANZO LIMITED
331 Notre Dame St. E., Montreal, P.Q.

特製上等 醬油

[illegible]六五仙
[illegible]十二瓶 七弗八[illegible]
[illegible]一ガロン 三[illegible]

●二函(ケース)以上注文のチーム地方へ無料にて配達

モントリオール
輸入商店
吉田萬藏

LOOKING UP ...
by F.A.M.

A Hot and Busy Week

It must be pretty well the same all over, but baby, it's been hot this week in our city. It's the kind of week that makes you want to snooze in the shade of a gently rustling tree.

Close by would be the quiet pleasant murmur of a radio music program—uninterrupted by pompous announcers or shrieky singing commercials. And in an hour or two a slim lass looking cool in halter and shorts would come up with a tray upon which will be some tall glasses that tinkle with a refreshingly chilly tinkle.

But, the paper must come out and the column must be written, and so the typewriter is confronted by a dishevelled and sweaty columnist clad only in khaki shorts and a tan of sorts. The columnist is huffing and a-puffing with the heat wishing he were somewhere else.

* * *

We've been having a lot of visitors this week and the last and it has helped to kill the dazey doldrums a bit.

Doc Banno of Kaslo was through here on his way out eastward for a trip. Not having seen Doc since I left Kaslo and The New Canadian over three years ago, it was nice renewing acquaintances and catching up.

His "If you think this is hot, you should be in Regina," didn't relieve our puffing like porpoises one bit.

* * *

Then Staff Sergeant Tad Oue dropped in for a couple of days. He was going the other way en route to New Denver from Toronto. Tad had hit Halifax along with a couple other Nisei veterans of service in Japan at the tail end of June.

We sat him in the office and pumped him with questions about MacArthur's Japan.

He left us with a picture of misery, meager rations, desperate fumbling of the people to catch on to the ways of "democracy" as per the SCAP directives, black marketing, earthquakes, battered trains and incendiary-scarred districts.

While he was in Tokyo one of the later ships carrying a load of Canadian repats reached Japan. Since Lieut.-Col. Oscar Orr of Vancouver was chief Canadian government representative in Japan, he used to meet the repat ships. Tad got a lift from the colonel and went down to watch the disembarkation of the repats.

There were some people he knew, Tad says. They were all packed into a former Japanese naval camp and had to sleep on mats on the floor of a large building just as the Japanese naval ratings had done before. The families had no privacy at all.

After the experience in Canada having the government supply transportation for their baggage and themselves, the Canadian [illegible] were quite bewildered to find [illegible] at such and was [illegible] Japan, Tad says.

I suppose you [illegible] the girls in Japan the staff sergeant says with a slow grin. Lying [illegible] u see.

The Japanese girls wear western-style clothes now but they're badly [illegible] they look awful, Tad says. Then in the winter time they wear slacks or mompei — cross between slacks and plus fours — [illegible] to be national women's costume during the war and since they wear lots of other clothes to

PERSONAL NOTES FROM NEAR AND FAR

Marriage

YAMASHITA—MIZUTANI

TORONTO.—The chapel of The Canadian School of Missions was the scene of a lovely wedding when Dorothy Yoshiko, daughter of Mr. and Mrs. G. Mizutani, was married to Mr. Alfred Yamashita, son of Mr. and Mrs. T. Yamashita of Japan. Rev. G. Gardiner officiated and Mrs. Kaya Leshley was soloist.

The bride, given in marriage by her father, was gowned in white satin, with long train, and carried a cascade of red roses. Her attendants were her sister, Miss Mary Mizutani, and a cousin, Miss Martha Miyauchi. Both were gowned in pink taffeta and carried bouquets of pink carnations. Mr. George Yoshy was best man. Mr. Sam Yamada and Mr. Yosh Kishimoto were ushers.

For the reception, the bride's aunt, Mrs. H. Mori, chose a dress of mauve crepe. Before leaving for a honeymoon trip to Montreal, the bride donned a three-piece suit of navy and white shepherd's plaid and matching accessories. The bride and groom visited the bride's mother at home.

Mr. and Mrs. Yamashita will reside in Toronto.

* * *

YOSHIKI—MORIKAWA

HAMILTON, Ont. — Etsuko, third daughter of Mr. Yasutaro

keep warm, they all look bulky and lumpy.

When they tuck in a ground-length kimono into their slacks or *mompei*, it sure makes them bulge, Tad says reminiscently.

I sigh regretfully, my dreams rudely shattered.

* * *

This week Hong Kong veteran Roy Ito, who is a veteran New Canadian columnist (High and Low) and former staff member also hit town. Roy flew back from Hong Kong all the way to the United Kingdom. Touched Karachi, Iraq, Malta on the way.

Since his bunch, the first group including Nisei linguists to graduate from Vancouver's S-20 language school, flew out to India from the U.K. on the way out, Sgt. Ito has a lot of flying hours to his credit.

Roy put in over a year in Hong Kong, mostly on war crimes investigation. He was present as court monitor (of the Japanese language presentations) at many trials, including the Kanao Inouye one.

He took pictures of the graves of the men of the Winnipeg Grenadiers who fell in the attack on Hong Kong in December 1941.

In Hong Kong some of the war crimes investigation unit were billeted in the Royal Marine Commando barracks. Living in the sergeants' mess there he became good friends with many British army NCO's and warrant officers.

His best friend was an RSM in the Royal Corps of Signals. This sergeant major had known lots of Japanese. He spent three years in Formosa as a prisoner of war.

* * *

Perhaps it is a good thing after all that the [illegible]

Of course, [illegible] a light [illegible] Sgt. [illegible] do not come up to the effect that the tall slim gal with the tinkling glasses would have but in this heat [illegible] who has the energy to complain?

Morikawa of Mimico, Ont., became the bride of Mr. Tadayoshi Yoshiki, second son of Mr. Tokusuke Yoshiki of Lakeview, Ont., on June 28, in Hamilton. Rev. W. H. Wentworth officiated.

A reception was held at Pagoda Chop Suey. The couple left for a honeymoon at Muskoka, Ontario.

Baishakunins were Mr. and Mrs. Kisaku Nishimoto and Mr. and Mrs. Yoshizo Irisawa.

* * *

FUJITA—TANIGUCHI

WINNIPEG. — Knox United Church was the scene of a lovely wedding on Saturday, July 12, when Mitsue Kay, second daughter of Mr. and Mrs. Rokusaburo Taniguchi of Winnipeg, became the bride of Mr. Masao (Mas) Fujita of Toronto, second son of Mrs. Machi Fujita of Montreal. Rev. Irving officiated.

The bride wore a gown of white taffeta with nylon marquisette skirting and a long veil. She carried a bouquet of red roses and white sweet peas.

Her bridesmaid, Miss Sumiko Kanai, wore a gown of pale green taffeta. She carried a bouquet of pink roses and sweet peas. Mr. Haruo Murata was best man.

A reception was held after the ceremony at the Shanghai Chop Suey House.

Mr. and Mrs. Fujita left for Toronto on Monday, July 14. The bride's going away outfit was a brown suit with blue accessories and a corsage of pink roses. They will reside at 10 Trafalgar Avenue, Toronto.

* * *

HIROSE—OMOTO

WINNIPEG.—St. Paul's United Church was the scene of a wedding, Friday, June 27, when Kinue, youngest daughter of the late Mr. and Mrs. Sataro Omoto, and Mr. George Hirose, son of Mr. and Mrs. Tokuji Hirose of Winnipeg, were united in marriage. Rev. S. McLeod officiated.

Miss Mary Hori of Regina, Sask., attended the bride. Mr. Takeo Hirose was best man.

A reception was held following the ceremony at Peggy's Pantry. Following a honeymoon at Kenora, Ontario, Mr. and Mrs. Hirose will reside in Winnipeg.

Engagement

TABER, Alta.—The engagement is announced of Miss Kiyoko Imada, first daughter of Mr. Yoshitaro Imada of Taber, to Mr. Yoshinobu (Johnny) Toyota, first son of Mr. Yoshiharu Toyota of Picture Butte. The ceremony took place on May 31 at the Toyota home in Picture Butte.

Baishakunins are Mr. and Mrs. Tsurukichi Mishima and Mr. and Mrs. Shizuma Miyashita.

* * *

MONTREAL. At a party at the Rice Bowl, Mr. and Mrs. Tahichi Ishihara revealed the coming marriage of their second daughter, Dorothy, to Mr. Yuki Uno, second son of Mr. and Mrs. Kesaburo Uno.

Baishakunins are Mr. and Mrs. Charles Tanaka.

* * *

TORONTO. — The engagement is announced of Miss [illegible] Hayakawa, first daughter of Mr. Ishigoro Hayakawa of Toronto, to Mr. Hikoichi Matsuyama on July 12. The ceremony took place at the Canton Chop Suey.

Baishakunins are Mr. and Mrs. [illegible] Kanamoto of Hamilton.

NAMES IN JAPANESE

Please include the Japanese characters for all names in personal notes if printing in the Japanese section is also desired.

Obituary

SHOHEI ONO

TABER, Alta.—Mr. Shohei Ono died July 10 at Taber Hospital. Funeral services were held at the Taber Japanese hall on July 12, with Rev. S. Ikuta in charge.

* * *

SUYEMATSU MIYAHARA

NEW DENVER, B.C.—Mr. Suyematsu Miyahara died at the Slocan Community Hospital in New Denver on July 5. Funeral services were held on July 8.

Change of Address

Dr. M. Shimokura, formerly of Raymond, Alta., has moved to **621-16th Street South, Lethbridge, Alta.**

* * *

Rev. R. N. Savary has moved from Toronto to a new address at **Mohawk Rectory, Deseronto, Ont.** He will be glad to see any friends who can stop off at Deseronto.

"Montreal Co-[op]

(Continued From Page T[...]

Mr. Reginald Plimsol[l] [illegible] advisor to the orga[nization] successfully handling [illegible] tions by which [illegible] rights" were secured [illegible]

RICE DISTRIBUTION

The distribution [illegible] over with July ratio[n] has been distributed [illegible] of six families in [illegible] the city for the [illegible] consumers.

The price has be[en] [illegible] cents per pound, w[ith the under]standing that any [illegible] to be distributed [illegible] at a later date.

The Co-operative [illegible] port of close to 100 [illegible] In addition, some [illegible] the family. Secret[ary] [illegible] organization are [illegible] and Tsugio Shimoh[ara].

A YWCA Appeal to the Nise[i]

TORONTO.—"Unprecedented opportunity" for Christian work exists today in Japan, says Miss Emma R. Kaufman, a member of the World's Y.W.C.A. executive, and well known to Japanese Canadians for her work on their behalf.

Describing how Christianity is attracting the people's attention in Japan, Miss Kaufman has addressed an appeal to Japanese Canadians to help finance representatives from Japan to attend the forthcoming World Y.W.C.A. council meeting at Hangchow, China.

Following is an excerpt from Miss Kaufman's letter:

Has Audience With Emperor

Very encouraging news comes from Japan regarding the unprecedented opportunity for Christian work.

Mrs. Tamaki Uemura, an ordained Presbyterian minister and the first civilian to be allowed to leave Japan, recently returned to Japan after her visit to the churches of the United States. She writes of the great interest of the Emperor and Empress in Christianity, and tells of her audience with them when she was given two hours to report on her trip.

Mr. Tracy Strong, general secretary of the World's Y.M.C.A., has just completed a round-the-world trip and he says: "If I had five years of service to give to any one country, I would give it to Japan."

In a recent letter, Mr. Soichi Saito of the Japanese Y.M.C.A. writes: "Since the war, every community has been expressing very high expectations for the role to be played by the Y.M.C.A. for upbuilding and democratization of Japan. The associations are now exerting their utmost in reviving the regular activities along various lines. English teaching is probably the first to attract a great number of students, and "Read the Bible Movement" has already helped to organize more than 70 Bible study groups in several cities."

Need Leaders

A Y.W.C.A. secretary writes: "We need lots of leaders today and what I would like to see is [illegible] with the old club members ready to help others along the democratic way of [illegible]. More than any other association, the Y.W.C.A. can contribute toward the rebuilding of the country as it is a Christian and also an international organization."

* * *

The World's Y.W.C.A. is planning to hold its council meeting, which is the legislat[ive] body of the World organization [illegible] cludes representatives [illegible] national members, in [illegible] China, in October [illegible] year. This is the first [illegible] council meeting will be [held in] the Orient. It is a time of great change, which means [illegible] tremendous need and [illegible]

Aid Requested

You all know the [illegible] Japan, financially and [illegible] cally, and how impossible it w[ould] be for the Y.W.C.A. [illegible] much responsibility [illegible] of sending a delegation to China. For that reason the World's Y.W.C.A. will assist [illegible] the association to send as many people as possible. This money will be secured from the Y.W.C.A. members in various [countries] of the world, and I thought perhaps the Canadians of Japanese origin would like to have a [share in mak]ing it possible to go to [this inter]national conference [illegible]

If you wish to [contribute], cheques or money [orders] can be sent to the following [illegible]

Miss Emma R. Kaufman, member of the World's Y.W.C.A. Executive, National Y.W.C.A., 571 Jarvis Street, To[ronto].

Alberta Girls Win Music Honors

LETHBRIDGE, A[lta.] [illegible] Southern Alberta [illegible] ors in their Toronto [illegible] of Music examination[s] [illegible] to a list released [illegible]

Kyoko Ikuta of [illegible] first class honors [illegible] mony and honors [illegible] Piano. Teruko [illegible] class honors in Gra[de] [illegible]

What Do You Think?

The New Canadia[n] [illegible] room for your opini[ons] [illegible] tions of interest to [illegible] nadians. [illegible] and [illegible] Nisei [illegible] Nisei [illegible]

Ho Ware You?

[illegible]

One of [illegible] which are written in [illegible] **from a boy who [illegible] afternoon? Ho ware [you?] How is the weather? [illegible] pardon. Good bye.**

Hamilton Bowling

Headpins, Kondo, Hayashida Top League as Spring Season Closes

HAMILTON, Ont.—Headpins took top place by a large margin in the Hamilton Nisei Bowling League race as the [illegible] closed a most successful season recently. Runner-up teams were Outcasts, second place, and Starlighters in third spot.

On July 12, a windup banquet [illegible] was held in the Marine [illegible] Roberts Cabaret and [illegible] were presented to the [illegible] of the league.

INDIVIDUAL WINNERS

Tad Kondo led the men's high average with 220 for 33 games. Roy Yamamura had a high triple mark of 816, while Sam Takeshita had 345 for high single.

Jean Hayashida had the highest ladies' average with 183. Kay [illegible] had high ladies' triple of 679 and Mrs. Marion Shimano [illegible] high single of 253. Since no more than one award was given to one person, the high single [illegible] set by Kay Idenouye (263) and Jean Hayashida (258) were [illegible] to runner-up Mrs. Shimano.

A special presentation was made to Mits Shimoda for his untiring efforts in managing the league so successfully.

* * *

FINAL STANDINGS

Team (Capt. in brackets)	
Headpins (Husky Iida)	[illegible]
Outcasts (Nonky Idenouye)	[illegible]
Starlighters (Mits Sonoda)	[illegible]
Swans (Swanee Idenouye)	[illegible]
Rovers (Sam Takeshita)	[illegible]
Lucky Strikes (Tak Maekawa)	[illegible]
Flashes (Zen Tanaka)	[illegible]
Spitfires (Ken Obayashi)	56
Wildcats (Mits Goto)	54
Maple Leafs (Jimmy Kinoshita)	[illegible]
Lucky Ends (Sam Kondo)	[illegible]
Strikeouts (Mits Shimoda)	[illegible]

INDIVIDUAL HIGH AVERAGES

Tad Kondo (Flashes)	220
Roy Yamamura (Swans)	[illegible]
Nonky Idenouye (Outcasts)	[illegible]
Tak Machida (Headpins)	199
Sam Takeshita (Rovers)	[illegible]
Sam Kondo (Lucky Ends)	[illegible]
Husky Iida (Headpins)	194

LADIES' HIGH AVERAGES

Jean Hayashida (Headpins)	183
Kay Nakano (Wildcats)	[illegible]
Kim Takeda (Lucky Strikes)	[illegible]
Tosh Azuma (Flashes)	[illegible]
Judy Sonoda (Strikeouts)	[illegible]
Kay Idenouye (Outcasts)	[illegible]
Mrs. Betty Sonoda (Starlighters)	[illegible]
Mrs. Marion Shimano (Headpins)	157

the cheering section

Baseball's Color Line

The signing of Negro infielder Larry Doby by the Cleveland Indians of the American League has been duly noted without any too much fuss. Jackie Robinson's showing with Brooklyn seems to have [illegible] the [illegible] both in baseball and in breaking down the color taboo.

In connection with Robinson, the Pacific Citizen tells of the [illegible] of the Brooklyn Dodgers' nondiscrimination policy.

[illegible] years before the signing of Jackie Robinson [illegible] by the Brooklyn Dodger [illegible] issued a clear-cut statement of its policy of nondiscrimination [illegible] in 1943 a Nisei baseball player wrote Branch Rickey [illegible] whether he was eligible for a tryout with the Dodgers.

The answer, which was signed by Branch Rickey, Jr., who is in charge of Dodger farm operations, welcomed the Nisei [illegible] declaration of the organization's [illegible].

[illegible], Bill Kajikawa, varsity baseball coach at Arizona State [illegible] has helped conduct the Dodger baseball school in Arizona for the past two years.

* * *

Size Keeps Niseis Out of Baseball

A number of Niseis have played in organized baseball [illegible] particular degree of success. [illegible] of Hawaii, and Kenso Nushida of Stockton [illegible] played a year with the Sacramento Senators [illegible] Sammy Takahashi played class B ball [illegible] the Western International many years ago [illegible] the myth that Nisels cannot hit [illegible] good Nisei players [illegible] ball.

[illegible] ability of Nisei players was demonstrated [illegible] when a number of Japanese Americans [illegible] which included such major league stars [illegible] Waite Hoyt, Walt Judnich, Bob Feller [illegible] Sports.

ABOUT PARCELS TO JAPAN

(Continued From Page One)

[illegible] fruit drops, was [illegible] It would [illegible] to Japan. Jam [illegible] when the parcels [illegible] and damaged the [illegible] Soldering the [illegible]

[illegible] that could be [illegible] quantities should be [illegible] Cooking oil was [illegible] much. Crisco which [illegible]

[illegible] milk, like Klim, was [illegible] milk was very [illegible]

[illegible] PILLS
[illegible] CNABLE

[illegible] may not be [illegible] thought. There was [illegible] that because of the many [illegible] in the diet, the Japanese needed vitamins, but it [illegible] possible that solid foodstuffs [illegible] preferred.

NEW CANADIAN SOUGHT AFTER

[illegible] the New Canadian [illegible] Niseis [illegible] from Canada.

PARCEL WRAPPING

Parcels [illegible] labels after the [illegible] has been wrapped [illegible] together [illegible] labels could be [illegible] cloth wrapping.

Since it was quite [illegible] sending parcels to Japan at the present rates, small parcels [illegible] would be much more appreciated and less expensive than a large one, Ode said.

KISHI BROTHERS HIT FOR GRAND FORKS IN EXHIBITION

GRAND FORKS, B.C.—In an exhibition game on Sunday, July 6, against a visiting American colored team, the [illegible] Grand Forks All-Stars went down to defeat 6-2.

Three of the All-Stars were Ag Kishi, [illegible] Sam Mukai, [illegible] Johnnie Kishi, catcher.

The hitters for the All-Stars were Walt Wasoff who got a triple in his only time at bat, Johnnie Lusk 2 for 4, Johnnie Kishi with a double and a single [illegible] and Ag Kishi also with 2 for [illegible]

"Sideline Chatter" in the Grand Forks Gazette said in the report on the game:

"We were sorry to see Johnnie Kishi received a painful finger injury in Sunday's game. Johnnie was doing very well behind the plate and also with the bat up to the time of his misfortune (8th inning). Hope it soon mends, Johnnie."

Coleman Nine Win Holiday Tourney At Blairmore

BLAIRMORE, Alta.—Coleman baseball club, featuring an all-Nisei infield (with the exception of [illegible]) won first [illegible] in the Dominion Day baseball tournament, concluded [illegible] Sunday, July 6.

Coleman defeated Blairmore Columbus Club [illegible] in the finals. Blairmore had got into the finals [illegible] Winnipeg [illegible]

Kimura on the mound for Coleman held Blairmore hitless and [illegible] for five innings, while his teammates piled up a 7-0 lead for him. But in the sixth the locals smashed Kimura's offerings for [illegible] hits which, coupled with two [illegible] errors, allowed them to [illegible] six runs to get back into the game.

Coleman came right back in the seventh with three runs and [illegible] Blairmore [illegible] Kimura was [illegible] while [illegible] also gave up a total of [illegible] hits [illegible] Yasunaka was the [illegible]

Midway Beat Co-ops To Take Over Lead In Boundary Loop

GREENWOOD, B.C.—Midway [illegible] into top spot of the Boundary [illegible] League [illegible] Grand Forks Co-ops [illegible] Sunday, [illegible] Grand Forks. With the [illegible]

[illegible]

After [illegible] was never headed, although in the last of the ninth with the score 6-7 Co-ops threatened, loading the bases with only one out. But Pitcher Fukui bore down to whiff the next batter and then forced the last batter to ground out to [illegible]

MIDWAY—H. Mukai ss [illegible]; Tom Yasue rf [illegible]; Nakatsu cf [illegible]; Jim Fukui c [illegible]; Fujisawa 1b [illegible]; Joe Fukui p [illegible]; Hikida 3b [illegible]; Hashimoto lf [illegible]; K. Mukai 2b [illegible]; Hashimoto lf, [illegible]; K. Mukai 2b, [illegible]—6 runs, 8 hits.

GRAND FORKS CO-OP—[illegible] cf, 4-3; [illegible] 2b, 5-5; [illegible] ss, 5-4; Wasoff p, 4-4; [illegible] c, 4-3; [illegible] lf, 2-5; A. [illegible] rf, 2-5; [illegible] 3b, 4-4; [illegible] 1b, 4-1—5 runs, 10 hits.

Toronto Baseball

Game With Hamilton All-Stars And Dance Coming Up On Aug. 2

By R. K. SORA

TORONTO.—With baseball news pouring in from Hamilton, Winnipeg, Greenwood, etc., and appearing in The New Canadian, many people have been wondering: What About Toronto? Have they not a Nisei Baseball League organized?

Well, here's the inside story:

During the earlier part of May, talk of organizing a Toronto Nisei Baseball League came up and a meeting of approximately 30 enthusiasts was held. This gathering formed The Toronto Nisei Baseball League, electing Sus Nagai, president; Kiso Sora, secretary-treasurer, and Koei Mitsui, publicity.

MAY 24 INVASION OF HAMILTON

On May 24, Torontonians were invited to play the Hamilton Nisei All Stars, and even though many of the Queen City Nisels were out of practice, whitewashed Hamilton 11-0.

Since then, many difficulties at first broke up the league. These were scarcity of a regular ball ground, difficulty in contacting players and bad weather. But now with most of the obstacles smoothed out and with continuous fair weather, the league is in full swing. The five teams competing are the Bowies, Bombers, Aces, Danforth Cleaners and Bums.

GAMES SATURDAY NITES AND SUNDAY MORNINGS

Team standings and reports on recent games will appear in an early issue of this paper. League games are played every Saturday evening at 6 p.m. and Sunday morning at Christie Grounds.

RETURN GAME WITH HAMILTON ALL-STARS

On Saturday, August 2, a return game matching Hamilton All-Stars and Toronto All-Stars will be played at Christie Grounds. Time, 6 p.m.

The Hamilton team, after their humiliating defeat in May will have revenge in their eyes and can be expected to send the cream of their Nisei baseball crop.

In connection with the game, the Toronto Nisei Baseball League will hold a dance at the Labor Lyceum on the same date, Saturday, Aug. 2, from 8 p.m. If possible, films of the 1946 World Series games will be shown for half an hour before the dance.

'Peg Baseball

Bombers and Sox Tie For Third As Maroons and Kayos Win Out

WINNIPEG.—Kayos stopped the Diamond Sox win streak at two games with a 9-1 win on Sunday, July 13, at Rousseau Park, in one of two regular Winnipeg Nisei Baseball League games. Maroons narrowly eked out a 7-6 extra-inning victory from Bombers to push the Bombers down into a third place tie with Diamond Sox.

Behind Dick Okumura's hurling, Bombers played one of their best games to date. Behind 5-2 in the fifth, they went ahead 6-5 on a parade of hits by Kinoshita, Ben Hashimoto, Ozamoto and pitcher Okumura. Maroons tied it up in their half when Yahiro lifted a double [illegible] to score a [illegible]

In the [illegible] extra inning played Bombers failed to tally, while [illegible] three-bagger and came in on Sammy Matsuo's single to win the game for the Maroons, 7-6.

		R	H	E
Bombers	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Maroons	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Batteries: D. Okumura and Mits [illegible]; [illegible] and Takeuchi.

[illegible] Diamond Sox [illegible]

		R	H	E
Kayos	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Diamond Sox	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Batteries: S. Okumura and Mor[illegible]; [illegible] and Takeuchi, N. Shibata.

* * *

MAROONS HAND KAYOS FIRST LOSS

[illegible] 12 Kayos lost their first game [illegible] Sunday, July 6 [illegible] Maroons beat them out in a close contest, 9-8. Diamond Sox showed a smooth-working outfit as they closely defeated Bombers 6-5 behind Don Takata's masterly pitching job.

Maroon bats were working overtime against the offerings of Yas Tomihiro and Shig Okumura to rap out 12 hits. Yahiro and Gin Suzuki hit 3 for 4, Tashiro and Takeuchi got 2 for [illegible] to lead the Maroon hitters.

Leading Kayo batters were Morikawa with 2 for 4, Okumura with a triple for his 1 for 2, and Kiso with 1 for 2.

Ben Hashimoto of the Bombers was top man in the second game with 3 for 4; Jimmy Nagasaki and Bruce Hashimoto got 2 for [illegible] to lead Sox hitters.

LEAGUE STANDINGS
(Including games on July 13)

Team	G.P.	W.	L.
Kayos	7	6	1
Maroons	7	4	3
Bombers	7	2	5
Diamond Sox	7	2	5

Rain Spoils B.C. Raspberry Harvest

VANCOUVER.—Heavy rain on Saturday, July 12, brought raspberry picking in the Fraser Valley to a complete stop at what was expected to be the peak harvest day.

The downpour brought considerable loss by knocking berries to the ground and suspending crating and picking for some time.

Peak raspberry day this year was Monday, July 7, when 21 tons of berries were handled by Pacific Co-operative Union at Mission. The total 1947 harvest anticipated by PCU members [illegible] 350 tons.

Subscribe to The New Canadian

'Peg Teeners

YWCA Gym To Be Scene of Midsummer Ball on August 9

WINNIPEG.—Come one, Come all, to the Midsummer Ball! That's what Winnipeg's Nisei teenagers are shouting loud and far this week as their next big affair nears. The Midsummer Ball will take place at the YWCA Gym on Saturday, August 9. Things are to start jumping at 8 p.m.

This is the first presentation of the local mixed teenager group. The club, now called the "Y-Pegs," started out last year as a girl teener group known as the "Teenselettes." For a short while they were then known as the "TNO."

After becoming a mixed teenager organization, the club took on the name "NRG." Finally this name was discarded for "Y-Pegs." It is heartily hoped that this newest choice will stick.

ENTERTAINMENT PROMISED

The ball program committee, headed by Dick Okumura and Tak Tanabe, announces an ambitious program of entertainment for the dance, including group vocals and a jitterbug act. Other local vocalists will be presented. There will be refreshments.

BASEBALL DRAW

The raffle draw of the Winnipeg Nisei Baseball League, originally planned for the Baseball League Dominion Day Dance but cancelled because of incomplete returns, will be held at the Midsummer Ball, through the courtesy of the Y-Pegs.

Admission for the Midsummer Ball will be 35 cents for singles, 60 cents for couples.

* * *

MEETING EVERY FRIDAY NIGHT

Y-Peg Club meetings are held at the YWCA every Friday night. The club program provides for periods of arts and crafts, music appreciation, dancing, and softball.

Benefit Card Fetes For Japan-Bound Mother Superior

MONTREAL.—Three more sisters are to be sent to Japan by the Missionary Sisters of Christ the King. Sister St. Anne Marie, Mother Superior of St. Raphael's House, will be one of the three elected.

To show their gratitude the members of the missionary Sisters' hostel for Nisei girls are holding benefit card parties for the Mother Superior. Tickets may be obtained through any one of the young ladies or by phoning MA 3819.

It is hoped that a large attendance will show appreciation for the sisters' work.

HELD TWO EVENINGS

In order to convenience everyone, the parties will be held on two evenings, Aug. 8 and 9, from 8 p.m. No special game is prescribed, but players are requested to bring cards. Door prizes will be drawn for during refreshments.

—M. Yada.

FRED URABE
Eastern Representative
CROWN LIFE INSURANCE CO.
1117 St. Catharine St. W.
Montreal, P.Q. MA. 5318
Res. 3543 Lorne Ave. PL. 5323

BILL TAKEDA
504 OSSINGTON AVE.
Toronto, Ont.
Automobile. Fire. Burglary, Life, Accident & Sickness, etc. General Insurance Phone LO-1163

We Have in Stock Now
GABARDINES
LADIES' and MEN'S SUITS
TOPCOATS and SLACKS
TAILORED TO MEASURE
Harry Miyasaki
WA. 5342 178 Beverley St.
Toronto, Ont.

Special
WE HAVE NOW IN STOCK
B.C. SMALL DRIED SHRIMPS
AT $1.50 PER POUND
THIS SPECIAL INTRODUCTORY PRICE IS FOR A LIMITED TIME ONLY. SO ORDER NOW.
CANADIAN SOYA INDUSTRIES Ltd.
2131-2141 Dundas St.
Vancouver, B.C.
Japanese representative:
Mrs. Sandy Sito, Nee Noriko Yamabe

For Guaranteed Service
on your
Radio, Washer,
Vacuum Cleaner or other
Household Appliances
Phone GE 5048
For prompt Pickup Service
Radio Appliance Co.
1180 Queen St. E.
TORONTO, ONT.
Proprietors:
R. McTAGGART - HAROLD MAEDA

SOCIAL CALENDAR

JULY

26—Winnipeg. Coed Canteen picnic, Maple Grove beach, St. Mary's Rd., St. Vital. Bus leaves YWCA 3 p.m. Bring lunches.

AUGUST

2—Toronto. Return All-Star Baseball Game. Hamilton vs. Toronto, at Christie Grounds, 6 p.m.

2—Toronto. Nisei Baseball League Dance, Labor Lyceum, at 8 p.m. 1946 World Series movies may be shown.

8-9—Montreal. Missionary Sisters of Christ the King Hostel. Benefit Card Parties, 8 p.m.

9—Winnipeg. Y-Pegs' Midsummer Ball, Y.W.C.A. gym, 8 p.m. Entertainment, refreshments, baseball raffle draw.

23—Winnipeg. Coed Canteen Barn Dance, YWCA auditorium, 8:30 p.m. Costumes, blue jeans for men, dirndls for girls.

24—Toronto. Nisei Veterans' Get-together Outing.

SEPTEMBER

27—Winnipeg. Coed Canteen Dance Rendezvous, Lockport, bus leaves YWCA 7 p.m.

"Going My Way" Top Film Among Japanese

TOKYO.—"Going My Way," the Bing Crosby-Barry Fitzgerald film, was the most popular American film shown in Japan since the surrender, according to a recent poll of movie-goers.

"Going My Way" cleaned up on Academy Awards for 1943-44, as best picture of the year, for Crosby as best actor, Fitzgerald as best supporting actor and producer-director Leo McCarey as best director.

United States To Get New Japanese Movies

TOKYO.—Newly-made Japanese movies will soon be ready for foreign distribution, according to a report from General MacArthur's headquarters recently. Permission has been granted for a monthly export of 60 films as a counter-balancing credit against food supplies that Japan has imported from other nations, especially the U.S.

Around the Teen-Agers Corner

Root—Beatish Bash in Montreal

MONTREAL.—"A mello-rooney" time was had by all at the Montreal Teen-Agers' Dance at the Rialto Hall, on Monday, June 30. The Teen-Agers' Club correspondent takes it from there:

Hi! gate, yo' all looks aweary. Sho' nuff, ah's all fagged out. How come, brotha? The Teen-Agers' Dance, dat's how come; ah sweated mah skin off dancin', ah wore off ma shoe soles dancin' and ah had loads of fun dancin'.

Indeedy, indeedy, indeedy, the dance was, well it was, well you know, there's only one way to say, *Super!* The turnout was *super*. The decorations were *super*. The refreshments were *super*. The floor was *super*. And, of course, extra *super* duper were the people.

Really gave us a kick which feels scrumptuous to see visitors from outside the city (Montreal to you) like the **Kagetsu** brothers from Montreal; **Yo Kato** from Cornwall; the quintet from Ottawa, **Ricky Nishikawa, Kato Sakamoto, Sho Imai**, and the **Sasaki** brothers.

Grace Machida and **Kats Sakamoto** were the unbeatable team in the elimination dance, while **Louise Tanaka** and **George Nakano** were the lucky Jack and Jill to win the door prizes.

Hey, can anybody else offer a dance floor as smooth? So smoo-ooth that couple of couples fell. Servicemen [illegible] had there was only [illegible] age members [illegible] right on the beam [illegible] a thank you speech [illegible]

Yes, sir! [illegible] meet with even [illegible] ing mello-rooney [illegible] more of that there [illegible]

—L.T.M.

St. Thomasites Hold Successful July 1 Picnic

ST. THOMAS, O[illegible] ley was the scene of a [illegible] nic sponsored by the St. [illegible] Nisei Club on Tuesday. With several Londoners [illegible] the fun a good time was [illegible] all.

The affair also marked [illegible] well gathering for some N[illegible] who spent the past year a[illegible] College in St. Thomas.

CHAS. W. ELLIOT[illegible]
Subscription Agency
37 Grange Ave., Toronto
Phone AD-1342
Fully authorized to accept New [illegible] Renewal subscriptions to all [illegible] lish language magazines.

T. KOBAYASH[illegible]
Agent
SUN LIFE ASSURAN[illegible]
COMPANY OF CANA[illegible]
P.O. Box 149
Kamloops, B.C.

Over 50 Girls To Can Beans In Kamloops

KAMLOOPS, B.C.—More than 50 Nisei girls from New Denver and Greenwood are expected to arrive here to work at the Skelly Canning Co. when canning of beans starts about the end of the month.

More than 400 persons of Japanese ancestry have settled in the North Kamloops area, some of them owning large farms. A few have started in business.

Most of the young people here are working in the mills or logging operations.

AUTO MECHANIC[illegible]
WANTED
• Must have experience a[illegible] own tools.
• Steady work and go[illegible] wages.
Apply
College Auto Service
401 College St.
Toronto, Ont.

Nisei Waitresses and Dishwashers Wanted by Chatham Chinese Cafe

CHATHAM, Ont.—More families have moved into Chatham. These are Mr. Nakazaro Matsubayashi and family from Guelph and some more families from Alberta.

The Chinese residents in Chatham are interested in employing Japanese girls and even boys in the remodelled Royal Cafe. The proprietor has approached Japanese offering jobs as waitresses and dishwashers, but no one seems interested in the offer. "It is a nice place to work since it was just recently remodelled and looks super-swank."

And to think that during the year 1942 when the Nisei boys were here in Chatham to lend a hand in sugar beeting, these Chinese even went so far as placing a notice in their front window that no Japs were allowed in their respectable cafe. Now they are trying desperately to get Japanese help.

A couple of months ago, a sign appeared in the window of a Chinese laundry, in Japanese, "Nihonjin wo motomeru." So it seems that the Japanese are becoming very popular in this town which was known at one time as the most anti-Japanese town.

—A Correspondent.

●CHANGE OF ADDRESS

When sending [illegible] notice of your change of address please include [illegible] former address. This [illegible] [illegible]

* *

[illegible] New Canadian [illegible] if [illegible] any repeated delays in delivery. Give us full particulars so that we may be able to clear up the trouble.

Support New Canadian Advertisers

CLASSIFIED

Help Wanted

WANTED—Reliable Japanese house girl; good wages with opportunity for increases in good home. Experience preferable but not necessary. Must be fond of children. Please write: Mrs. George McMahon, 3621 Elbow Drive, Calgary, Alta.

WANTED: Japanese girl; experienced, do simple cooking, fond of children. Offer highest living accommodations, private room and high salary. Small home with all modern equipment. Laundress does all waxing and heavy scrubbing. Apply Mrs. S. Dubiner, 344 Walmer Road, Toronto. Phone MI 1633, mornings.

WANTED: Women and girls for house work. Apply to Halcyon Hot Springs, B.C.

HOUSE FOR SALE

Immediate possession; $6,000 or best offer, half down, solid brick, 8 rooms, Grange near Beverley, Toronto, Ont. Apply S. Gottlieb, Barrister, 394 Bay St., Toronto. Elgin 7090 or Junction 6118.

MICKEY S. SATO
Agent
CROWN LIFE INSURANCE CO.
Office: 21 Dundas Square
Phone AD-0070-7
Res.: 606 Richmond St. W.
TORONTO, ONT.

QUALITY — SERVICE — THRIFT
COMBINED WITH OUR USUAL GUARANTEE OF A SATISFIED CUSTOMER OR ABSOLUTELY "NO CHARGE" MAKES OURS INDEED A
"UNIQUE SERVICE"
4 to 6 Day Pick-up and Delivery Service
CENTURY CLEANERS LTD.
MA. 1186-7
3 Sherwood Ave.
Toronto, Ont.
SILK DRESSES SCIENTIFICALLY HANDLED BY
ROY KAMINO

ORIGINAL FURNITURE CO.
438 Queen Street West, Toronto
Phone WA-5612
Japanese Representative: HARRY KUMANO
Phone AD-9240
We Carry a Complete Line of Home Furnishings
BEDROOM SUITES . . KITCHEN SUITES . .
. . SPRINGS . . . MATTRESSES . . [illegible]
FIELDS . . STUDIO COUCHES, etc.
Also ELECTRIC and GAS STOVES . . [illegible]
and REFRIGERATORS . . RADIOS and ELEC[illegible]
APPLIANCES of every description
— TERMS IF DESIRED —
VISIT OUR MODERN RECORD BAR